



# Stroligmano

Quindicinale Turistico, edizione estiva - Anno 54° n. 6 - Domenica 30 agosto 2009

Poste Italiane S.p.A. - Spedizione in abbonamento postale - 70% CNS UD

COPIA OMAGGIO

PERIODICO DI VITA BALNEARE

**PG. 02** Nostra intervista con il sindaco  
Silvano Delzotto

**PG. 03** Saluto agli ospiti di Pier Federico Barnaba

**PG. 09** Il lungo sogno di Lignano

# Nostra intervista con il sindaco Silvano Delzotto



di Enea Fabris

**S**ole, mare, spiaggia, strutture rinnovate, acque di balneazione pulite e divertimenti, tutto questo è sinonimo di vacanza, se poi ci aggiungiamo prezzi contenuti, possiamo dire che il centro balneare friulano si è presentato quest'anno all'appuntamento estivo nella forma più smagliante...

e i risultati non si possono nascondere. Agosto sta per lasciare il passo al mese delle ombre lunghe e prima di congedarsi con i nostri affezionati lettori abbiamo voluto rivolgere alcune domande al sindaco Silvano Delzotto **Cosa pensa della stagione in corso?** Nonostante la crisi che da tempo attanaglia il nostro Paese, Lignano fortunatamente ha tenuto, anzi direi che abbiamo avuto un leggero aumento delle presenze. Penalizzati (fattore dovuto alla minore capacità di spesa di diversi turisti), sono alcuni settori commerciali, quelli dei beni voluttuari.

**Quali sono le maggiori opere realizzate dal Comune?**

Innanzitutto puntiamo da sempre alle acque di balneazione pulite, alla pulizia delle strade e della città in generale, al mantenimento del verde, delle aiuole e degli altri servizi pubblici. In una città come Lignano dove il numero dei residenti è esiguo in proporzione delle presenze estive, ci possono essere anche delle piccole carenze, ma puntualmente prese in considerazione per una loro equa soluzione. Voglio ricordare - prosegue il primo cittadino - che da parecchi anni abbiamo investito molte risorse nell'arredo urbano per rendere

la località sempre più bella e vivibile per i turisti e i cittadini.

**Quali saranno le prossime opere?**

In tema d'investimenti posso dire che stiamo continuando con interventi sulla viabilità e in autunno riprendiamo i lavori di arredo a Lignano Pineta sulle due laterali che fiancheggiano l'asse commerciale, meglio conosciuto come "il treno", il completamento di Corso dei Monsoni e altri interventi sono previsti in altre vie, archi o Raggi che dir si voglia di Pineta Ovest. In fase di progettazione pure il Lungomare Trieste di Sabbiaadoro, il tratto che da viale Gorizia si estende fino a via Sabbiaadoro, grazie al sostanziale contributo della nostra Regione, il cui avvio del primo lotto dei lavori è previsto per l'autunno 2011.

**Cosa può dirci della nuova caserma dei carabinieri e del nuovo centro di Pronto soccorso?**

Rilevanti sono gli interventi per queste due strutture, estremamente necessarie per la località. I lavori della caserma dei carabinieri saranno ultimati entro la prossima primavera. Ciò ci permetterà di avere in loco un numero maggiore di militari a garanzia del controllo del territorio. Appena possibile partiranno anche i lavori del nuovo Pronto soccorso con apposita piazzola per l'elisoccorso ed una serie di servizi sanitari.

Due strutture quest'ultime che ci qualificano veramente come città.

**Oltre quanto già citato quali sono gli altri interventi minori?**

Ci sono in programma interventi sulla viabilità pubblica, sono poi stati

stanziati 400 mila Euro per l'Arena Alpe Adria, previsto pure un intervento di un milione e 400 mila Euro per il Cinecity e altri ancora. Stiamo impegnati come Comune pure nel fornire servizi nel sociale con diverse iniziative a sostegno degli anziani, nelle scuole a sostegno dei bambini e per le associazioni (che sono numerose e attive sul territorio) con contributi a sostegno delle loro attività.

**Come ha ricordato il Comune i suoi primi 50 anni di vita amministrativa autonoma?**

Tale ricorrenza è stata immortalata con varie iniziative: un consiglio comunale straordinario, una targa a tutti i sindaci che hanno retto le sorti del Comune, una mostra fotografica lungo tutto l'asse commerciale di Sabbiaadoro, molto apprezzata, sono state realizzate pure alcune pubblicazioni e altre iniziative. Infine voglio ricordare - conclude il primo cittadino - che il 10 settembre ci sarà un'altra cerimonia sul cinquantenario: verranno deposte due targhe ricordo, una in viale Gorizia a Sabbiaadoro e una a Pineta in Piazza del Sole. Per concludere ricordiamo che Lignano, già negli anni Sessanta oltre al turismo balneare ha pensato di aggiungere anche quello nautico e oggi il centro balneare friulano è considerato il concentrato della nautica da diporto più grande del Mediterraneo. Da alcuni anni però sta puntando anche al turismo sportivo, grazie alle numerose strutture per lo sport di cui dispone lo stadio comunale e quelle presenti all'interno del complesso GeTur.

**Stralignano**

Hanno gentilmente collaborato a questo numero:  
Pier Federico Barnaba  
Stefano Fabris  
Enzo Fabris  
Sabino Angione  
Enrico Leoncini  
Vito Sutto  
Elisabetta Feruglio  
Daniele Passoni  
Mariella Piutti  
Marina Dalla Vedova  
Silvano Fabris  
Flavio Presacco



2009

Foto di copertina di Maria Libardi Tamburlini

Editore  
Associazione Culturale Lignano Sabbia d'Oro  
Direttore responsabile  
Enea Fabris  
Vice direttore  
Enrico Leoncini  
Progetto grafico  
DSF design  
info@dsfdesign.it

Stampa  
Poligrafiche San Marco Cormons  
Direzione e redazione  
Lignano, viale Venezia, 41/a  
t. 0431.70189 - f. 0431.71257  
eneafabris@stralignano.it

Pubblicità  
Enea Fabris  
t. + f. 0431.71257

Registrato al Tribunale di Udine in data 10.06.1956 con il n° 105  
Registrato al ROC in data 31.07.2007 con il n° 15494

Poste Italiane S.p.A. - Spedizione in abbonamento postale - 70% CNS UD  
**Stralignano** viene offerto in omaggio. Molti ci chiedono di poterlo ricevere a casa. Per soddisfare questo desiderio si può sottoscrivere un abbonamento annuale (7 numeri) inviando 15 euro con bonifico bancario Unicredit Banca - Lignano P. IBAN IT56W0200863913000040505731 per il nostro territorio nazionale. Si prega di indicare le proprie generalità e quelle eventuali della persona a cui si intende fare omaggio del periodico.

Stralignano

saluto agli ospiti di

*Pier Federico Barnaba*



**P**ier Federico Barnaba è un friulano "DOC". Un friulano di quelli che hanno saputo mettersi in luce per le sue capacità. Nato a Buja (Udine), laureato in Scienze geologiche all'Università di Padova. Dal 1955 al 1985 lavorò all'ENI-AGIP (Ente Nazionale Idrocarburi), girando mezzo mondo, infatti in questi trent'anni girovagò in molte sedi estere, nel campo dell'esplorazione e della produzione petrolifera. Dal 1972 è Docente di "Geologia degli idrocarburi" all'Università Statale di Milano. Dal 2007 è Consigliere dell'Associazione Pionieri e Veterani dell'ENI. Dal 2008 Membro della Commissione Ambiente e Paesaggio del Comune di S. Donato Milanese dove ha fatto la sua residenza. È autore di numerosi pubblicazioni scientifiche. È un assiduo frequentatore della spiaggia friulana.

Tante e meravigliose sono le sensazioni che si provano arrivando a Lignano dalla nostra residenza di città o di campagna; grazie al mare e ai suoi colori, ai riflessi, ai profumi, alle immagini che lo contornano e lo animano; arrivati qui ci possiamo finalmente scrollare di dosso pensieri e impegni incombenti. Rimaniamo incantati, il pensiero vola leggero e non rimane altro che ringraziare la Natura per quanto di stupendo ci sta offrendo. Ho tra i ricordi il mio primo bagno nelle acque liganesi; fu nell'immediato dopo guerra (1946), quando con un gruppo di ragazzotti di belle speranze, scesi dal Medio Friuli con l'ansia di bagnarci, trovammo la felicità nel tuffarci nelle acque della Darsena di Sabbiaadoro, che allora era praticamente deserta, in quanto ospitava soltanto uno sparuto numero di barchette appartenenti a pescatori locali. Più tardi scoprimmo anche la grande spiaggia. Nello stesso periodo ebbi un'altra simpatica esperienza a Lignano, quando partecipai alla corsa ciclistica dei giornalisti, organizzata dal Messaggero Veneto, grazie alla vivace fantasia dell'indimenticabile amico Isi Benini sul percorso da Latisana a Lignano. Fui invitato quale "corrispondente sportivo" e fui presente con la bici di mio padre, una Legnano. Fu un'impresa durissima, degna del percorso: una strada sterrata, altro che l'attuale asfalto a quattro corsie, cosparsa di buche e contro-buche; la maggior parte di noi finì la corsa sull'automezzo che rastrellava i dispersi (chi per forature, chi per cadute) lungo il cammino. In compenso la serata fu molto piacevole, allietata da buon vino e buon pesce, con una compagnia allegra e canterina. Per la notte trovai una sistemazione di emergenza in una ospitale locanda di Sabbiaadoro, costretto a dormire nel solo posto disponibile: una branda collocata nell'angolo di una stanza, al di sotto di un lavandino, il cui sifone mi obbligò a mantenere le dovute distanze durante il sonno che, grazie all'età, fu ugualmente profondo. Quelle descritte sono esperienze personali, legate alla situazione particolare di allora, che comunque

evidenziano l'entità dei progressi compiuti da Lignano nei successivi decenni. Avendo vissuto da vicino questi progressi e l'evoluzione che ha accompagnato questo delizioso luogo di soggiorno, è sorto in me e nei miei di famiglia un profondo affetto che tuttora ci tiene legati a Lignano. E così ci ritroviamo qui annualmente nella buona stagione, si riprendono gli incontri con gli amici, si seguono le mostre di pittura della moglie e... tanto mare. E ogni anno a Lignano si scoprono cose e fatti nuovi, che in genere riflettono positivamente la buona volontà degli Amministratori, chiamati a combattere con un bilancio di non facile gestione, considerata l'aleatorietà dell'apporto turistico e la brevità della stagione produttiva. Tra le apprezzabili novità positive (migliorie nella viabilità, abbellimenti dell'immagine cittadina, ristrutturazioni, ecc.) in questi ultimi tempi ha destato molte perplessità tra la gente la decisione di favorire la costruzione di numerosi piccoli grattacieli, a spese dell'equilibrio ambientale, delle aree a verde e della vista del mare. Speriamo che da questa iniziativa possa salvarsi l'oasi verdeggiante e ancora selvaggia del lungomare di Punta Faro-Finanza a Sabbiaadoro. Un'altra considerazione che deriva da una mia esperienza professionale riguarda l'utilizzazione delle acque calde presenti nel sottosuolo di Lignano. Ritengo che si potrebbe fare di più e meglio, razionalizzando lo sfruttamento di questo importante serbatoio energetico naturale, di notevoli dimensioni e di grande valore ecologico. Qualche altra riflessione mi viene suggerita da motivi nostalgici: mi manca molto l'entusiasmante spettacolo della corsa motociclistica che in passato si disputava prima dell'inizio della stagione balneare; è un peccato l'averla soppressa, perché costituiva un notevole richiamo per giovani e meno giovani, italiani e stranieri, e contribuiva a pubblicizzare la componente dinamica di Lignano; mi manca anche la pista dei go-kart di Via Annia, dove molti anni fa si combatteva per il traguardo, oggi ricoperta dalla vegetazione spontanea. Auguriamoci d'altro canto che nel futuro di Lignano ci sia sempre il travolgente spettacolo delle Freccie Tricolori, che sancisce il caldo legame esistente tra la Pattuglia e il cielo liganese che frequentemente la ospita. Concludendo, ritengo sia utile pensare che il mondo di Lignano è fatto di Natura e di Uomini; la risorsa principale è certamente il mare, ma altrettanto importante, anzi essenziale, è sicuramente la presenza umana, quindi la presenza di tutti noi, dagli abitanti residenti, agli amministratori, ai commercianti e soprattutto ai turisti, saltuari e permanenti, che costituiscono la linfa vitale di questa magnifica penisola che occupa una parte importante del nostro cuore. Quindi, a seconda dei destinatari, rivolgo un affettuoso benvenuto, bentornato o bentrovato a tutti, con l'augurio di ritrovarci ancora qui. Grazie per l'ospitalità a Stralignano e al suo magnifico Direttore Enea Fabris.

**New Playplanet**

**Family Entertainment Center**  
Viale Venezia, 45 33054 Lignano (Ud)

**PASTICCERIA Park Avenue**  
GELATERIA BAR EIS CAFÈ

**PRODUZIONE PROPRIA EIGENE HERSTELLUNG**

Lignano sabbiaadoro (UD)  
Viale Venezia 105  
fax 0431 73742  
pastparkavenue@libero.it

ASSICURAZIONI E INVESTIMENTI

Agenzia 2819 **CARLO FANTIN**  
Piazza Indipendenza, 16 - 33053 LATISANA (UD)  
tel. 0431 50136/520566 fax 0431 59666  
E.mail: ag2819@axa-agenzie.it

ASSICURAZIONI E INVESTIMENTI

**Eureka**  
Welcome

AGENZIA IMMOBILIARE EUREKA  
Viale Europa, 11 • I-33054 Lignano Sabbiadoro • ITALIA  
Tel. +39.0431.720.000 • Fax +39.0431.721.691  
info@eureka.fm

**AGENZIA LIGNANO**  
Lacchin rag. Luigi

33054 Lignano Pineta (UD) Corso dei Continenti, 1  
Tel 0431 428000 Cell 335 6048700 Fax 0431 428286  
www.agenzia-lignano.it luigi@agenzia-lignano.it

**VENDITE**

**AGENZIA IMMOBILIARE**  
dot. VANNI FERLIZZA

33054 LIGNANO SABBIAADORO (UD)  
Via Aquileia, 33/35 - Tel e Fax 0431.73571  
Cell. 338.9072913  
e-mail: vannixx@libero.it

**ABBIGLIAMENTO**  
Viale Venezia, 62 - Lignano Sabbiadoro UD - T. 0431 722073

**infissi in legno**  
BM snc di C. Buffon & C.

produzione infissi ad alto isolamento termico  
(DL n. 192/2005) - acustico (L n. 447/95 e DPCM n.297/97)  
secondo le norme di sicurezza antiferita  
ed anticaduta (DL n. 172/2004 e normativa UNI 7697)  
verniciatura a base d'acqua

RONCHIS (UD) Via Castellarin, 14  
Tel. 0431 56145 Fax 0431 56459 bm.infissi@libero.it

**sia**  
TUMI FABRIZIO

**FIORI CARLA**  
DECORAZIONI D'INTERNI Lignano Sabbiadoro (UD) - Via Tolmezzo, 50  
Tel. 0431 73321 www.fioricarla.com

## Alla galleria "Auri Fontana" rassegna cinquantenaria di Stralignano

di Vito Sutto

**C**ompleanno in Galleria per il periodico Stralignano.

È accaduto nei giorni scorsi alla Galleria "Auri Fontana" di piazza Fontana a Sabbiadoro. Un compleanno e come tale ha richiesto una festa. E così è stato ricordato il lontano 1956, tre anni prima del riconoscimento ufficiale del Comune, quando Stralignano è rinato... si perché effettivamente il giornale per la prima volta aveva fatto la comparsa nel febbraio del 1935.

Una pubblicazione unica e forse un po' casuale. Ecco perché riteniamo che effettivamente il periodico delle vacanze, nonostante questa improvvisata, possa essere effettivamente datato 1956, e per l'esattezza il 16 giugno. Ma dal 1956 in poi la pubblicazione uscì rispettando una regolarità e una programmazione continuativa. Come scrivevamo su queste pagine nei giorni scorsi, redigere un periodico delle vacanze è quanto di più difficile si possa organizzare giornalmisticamente. Un periodico delle vacanze deve essere leggero e immediato, deve essere un giornale che si lascia leggere, accattivante con copertine

simpatiche, con articoli coloriti, rispettando il tema delle vacanze e del disimpegno mentale di chi si propone come lettore, ma allo stesso tempo deve essere pubblicazione seria e soprattutto credibile, che richiami il pubblico dei lettori anche ad un momento di riflessione e non sia espressione di banalità pseudo gossip. Insomma proprio per questa ricerca di equilibrio tra le parti giornalmisticamente leggere e le pagine più ponderate, il periodico Stralignano per anni ha rappresentato e continua a rappresentare una lettura attesa e godibile. Un'altra eterogeneità (alla quale il giornale ha risposto positivamente in questi anni) è dovuta al fatto che il pubblico dei lettori proviene da città grandi e piccole, da aree molto differenti: dalla Lombardia all'Emilia, dal Friuli al Veneto e via dicendo. Un pubblico abituato a utilizzare il periodico a leggerlo e studiarlo, a sfogliarlo... a non considerarlo proprio. Una sfida: trovare una sorta di target generale, una specie di "compromesso storico" di lettura. Secondo il mio parere il giornalista Enea Fabris, anima di questa pubblicazione da sempre, grazie anche ad una esperienza maturata in diversi

ambienti giornalmistici, dalla Rai al Gazzettino, dal Corriere dello Sport all'Ansa e altre testate ancora, è riuscito nell'intento, offrendo un mirabile esempio di equilibrio tra contenuto e stile. E questo è quanto emerso anche nel corso della festa del giornale, quanto confermato dal giornalista Danilo Colombo, inviato speciale della Rai a New York, poi capo redattore alla Rai di Trieste, uno dei protagonisti dell'incontro e uno dei redattori delle nostre pagine, quanto suggerito dagli amministratori presenti all'incontro, dal sindaco di Lignano, Silvano Del Zotto, all'Assessore Lanfranco Sette. A proposito dell'incontro con l'Amministrazione Comunale di Lignano è poi stata ribadita la stima reciproca tra le due realtà, Comune e giornale. Entrambe operano per la crescita di Lignano e rappresentano istituzionalmente due diverse facce delle vacanze, protese ambedue alla qualità dei servizi e a stimolare la crescita delle presenze turistiche. E come recita un vecchio slogan... "Lignano, mare d'amare", potremmo parafrasare noi oggi: "Stralignano, giornale d'amare e giornale del mare".



01. Da sinistra: Danilo Colombo, Piero De Martin, il critico d'arte professor Vito Sutto, il nostro direttore Enea Fabris, il sindaco Silvano Del Zotto e l'assessore Gianfranco Sette.  
02. Enea Fabris mentre illustra al sindaco Silvano Del Zotto e al pubblico la riproduzione del primo numero di Stralignano che risale al 16 giugno 1956.  
03. La modella Beatrice ospite d'onore della serata.  
04. Il Professor Sutto durante il suo intervento con ai lati De Martin e Fabris.  
05. Piero De Martin, titolare della galleria mentre presenta agli ospiti le autorità presenti.

## I ricordi lignanesi del professor Flavio Presacco

[seconda ed ultima puntata]

**C**ome ho detto nella prima parte dei miei ricordi lignanesi, i costumi erano ancora castigati e le ragazze italiane non uscivano la sera se non in compagnia di fratelli o cugini e con rientro ad orari da coprifuoco.

Ma più disinvolture avevano le mitiche tedesche e in generale le straniere. I ragazzini più grandicelli ballavano in certi locali al suono dei juke box bevendo gazzosa. Poi venne il boom economico, i transistor e la televisione per vedere in diretta le immagini del giro di Francia (ahimè senza più Bartali e Coppi). Negli anni sessanta fuoreggiano le canzoni dell'estate: Nico Fidenco ("legata a un granello di sabbia") ed Edoardo Vianello ("pinne, fucile ed occhiali") ma soprattutto Gino Paoli che con "sapore di sale" sintetizzò, come solo i poeti sanno fare quegli inimitabili e ancora oggi mitici anni sessanta della nostra gioventù. Quindi d'estate si viveva in maniera molto più intensa ed emotiva che durante il resto dell'anno. Così a Lignano mi capitò di innamorarmi di una meravigliosa Brigitte Bardot friulana e poi di una atletica Monika di Norimberga. Questi erano comunque rapporti poco più che platonici, ma debbo confessare che ebbi anche l'opportunità di essere sedotto da una affascinante giovane e forse annoiata signora veneta. A quei tempi mi piaceva esercitare il fisico, ma anche ritemperare la mente, con nuotate lunghissime immersi in beata solitudine da mezzogiorno all'una al largo, vicino alle boe, nella cornice azzurra del cielo e del mare. O anche con faticose remate sui "mosconi", quelli che in Romagna chiamano anche pattini. In Terrazza a Mare si giocava a calcio balilla, con la regola del chi perde paga e, obbligato dalla scarsa paga settimanale a vincere, ricordo che feci un'intera stagione al prezzo di non più di due gettoni. Per competere in qualche modo con il fascino di Pineta era stato costruito un impianto di minigolf con attiguo complesso di tennis, in cui si disputavano tornei di seconda categoria nei quali primeggiavano Bruno Donatis e Sandro Termini, ma anche calciatori abbastanza noti come Galeone (si l'ex allenatore dell'Udinese) e Ciclitira. Ma Pineta era destinata comunque a rappresentare l'alternativa dei benestanti e di quelli che potevano o volevano seguirli. Papà Oscar non era fra questi. Preferiva i larghi spazi del bagnasciuga di Sabbiadoro e aveva coronato, impiegando la liquidazione di funzionario INPS, il sogno di acquistare un appartamento di proprietà in via Marina. E anzi da pensionato iniziò a trascorrere l'intero periodo estivo dai primi di giugno a fine settembre a Lignano. E si dedicò a organizzare un vero e proprio



campo di bocce sulla spiaggia che diventò in breve un incredibile catalizzatore di amicizie di persone di tutte le età, condizioni sociali e nazionalità. Prendendo spunto dal successo di quella iniziativa l'Azienda di soggiorno ha organizzato oggi molti campi di bocce lungo tutta la spiaggia, ma senza dubbio dovremmo considerare come "campo centrale" quello situato nella zona antistante il piazzale della chiesa di Sabbiadoro, erede di quel campo organizzato da Oscar e dai suoi amici. La fedeltà a Lignano di papà non venne mai meno; fu interrotta solo dalla sua scomparsa, avvenuta nel 1994 per gli effetti di un attacco di diabete scompensato che lo colse appunto a Lignano nella nostra casa di Via Marina. Nel frattempo anche io avevo messo su famiglia e avevo trasmesso a mia volta la passione per il mare ai miei figli. Fummo al Playa e al Bristol a metà degli anni ottanta dopo la nascita di Alessandra la nostra primogenita, e poi per tanti anni, arrivato anche Luca, a villa Ionnella, in via dell'Arenile, sempre a Sabbiadoro. Solo di recente, m'è sembrato di ritrovare una nuova villetta Lalli per l'età matura nella zona di Riviera, in calle Debussy, appena oltre Pineta. Non si sente alcun rumore nemmeno nelle serate delle oceaniche adunate delle tribù dei nottambuli al Kursaal, giovani ora senza più orari non dico da coprifuoco, ma nemmeno da libera uscita. E ci sono scoiattoli, istrici, gatte, lucertole e ancora un cocktail di magici colori: l'azzurro intenso del cielo, il giallo del sole e il verde degli alberi e perfino una griglia a disposizione degli amici (io non so cucinare). Insomma quasi la felicità. E così anche quest'anno non mancheremo all'appuntamento con la nostra amata Lignano.

Sotto due immagini del professor Presacco in tenera età, sopra il papà Oscar grande appassionato del gioco di bocce.



**agenzia IETRI**  
Turistica Immobiliare Ietri Ilena

Via Latisana, 146 33054 Lignano Sabbiadoro  
tel. 0431 71591 fax 0431 71582  
www.agenziaietri.com info@ietri.it mail@ietri.it

**SUN EXPRESS**

AGENZIA IMMOBILIARE  
Compravendite • Affittanze

Sede: V.le Gorizia, 12  
tel 0431 721642  
tel. e fax 0431 71666

I-33054 LIGNANO SABBIAADORO (UD)  
info@sunexpress.it www.sunexpress.it

**AGENZIA TURISTICA MERIDIANA**

I - 33054 LIGNANO SABBIAADORO (UD) - Viale Italia, 13  
Tel./Fax +39 0431 721249 Cell. +39 392 7448512  
www.agenziameridiana.com info@agenziameridiana.com

**agenzia belanger**

lignano sabbiadoro vacanze luce sole sale mare  
sea salt sun shine holidays lignano sabbiadoro  
Compravendite e affittanze - Real estate and holidays

Lignano Pineta - Arco del Libeccio 3/A  
Tel. 0431 428833 www.belanger.it - info@belanger.it

**TRATTORIA**

**Da Otello**

Per una serata diversa sotto il ponte del  
Tagliamento tra Lignano e Bibione puoi degustare  
specialità di carni alla griglia.

33050 Bevazzana di Latisana (UD) - Via Volton 48  
Tel. 0431 53160

**C.R.I.L.**  
IMPIANTI TECNOLOGICI

installazione - manutenzione - impianti termici - gas metano -  
gasolio - condizionamento - sanitari - antincendio

**CONDIZIONAMENTO  
RISCALDAMENTO  
IDRAULICA  
LATTONERIA  
IMPIANTI A PAVIMENTO RADIANTE  
MANUTENZIONI  
RIPARAZIONI**

33054 LIGNANO SABBIAADORO (UD)  
VIALE EUROPA 53 - TEL. 0431/720728 - FAX 0431/720729

# Stralignano news

## DOVE TROVARE STRALIGNANO



Stralignano, nella sua nuova veste grafica, dalla scorsa estate, lo potete trovare in omaggio presso le sotto elencate edicole di Lignano.

- **Sabbia doro:** Edicola centrale, via Udine 2 + Edicola Sica, via Tolmezzo, 13 + Edicola e tabacchi, via Miramare, 53 + Edicola, via Porpetto, 39 (Complesso City Garden)
- **Piave:** Edicola e tabacchi, Lungomare Kechler, 4 + Libreria Pineta, Raggio dell'Ostro, 42



### IL CALENDARIO 2010 DI STRALIGNANO

Anche quest'anno presentiamo la rassegna delle sei pagine centrali di Stralignano relative al calendario 2010 (in anticipo per il prossimo anno) con immagini di belle ragazze in vacanza a Lignano, fotografate da Maria Libardi Tamburlini in esclusiva per Stralignano. L'iniziativa continua a riscuotere grande interesse tra i nostri affezionati lettori.

### GRANDE FESTA "HOLLYWOODIANA" ALLA STILMODA



Alcune indossatrici presenti alla serata con al centro la titolare della boutique Maria Teresa Vidotto

Quello svoltosi alla boutique Stilmoda di via Udine, il multibrand store di Sabbia doro, è stato un evento fuori dai normali schemi organizzato con molto gusto e sobrietà dalla maison di moda Ermanno Scervino in collaborazione con Mariateresa Vidotto titolare della boutique. Una spettacolare occasione per presentare in anteprima regionale agli oltre 200 ospiti presenti, le nuove collezioni autunno inverno 2009/10. L'esclusivo evento ha deliziato gli ospiti in una festa a dir poco "Hollywoodiana", oltre che con le anteprime di donna e uomo della maison, con un prestigioso cocktail party allestito all'aperto nel grande giardino interno. Ermanno Scervino ha presentato la sua nuova *limited edition*, tra questi, un delizioso cappotto in cachemire dalla linea a uovo con collo in visone proposto sia in rosa che in arancio, che è già disponibile a partire dalla prima settimana di agosto in tutte le boutique e gli shop-in-shop Ermanno Scervino. La collaborazione tra Ermanno Scervino e Stilmoda proseguirà con l'apertura di uno shop-in-shop all'interno dello store di Sabbia doro a partire dalla prossima stagione con le collezioni della maison che saranno presentate con un corner e una vetrina loro dedicate.

### SUCCESSO DEI CONCERTI ALLA SALA DARSENA



Nella foto: Cristian Sebastianutto - violino - e Bruno Sebastianutto - pianoforte - rispettivamente di 16 e 17 anni. Sono due fratelli con la passione per la musica e nonostante la loro giovane età, hanno al proprio attivo vari concerti. Cristian ha iniziato a soli 7 anni lo studio del violino con il professor Luciano Bolzan al Conservatorio udinese. Il fratello Bruno invece iniziò a dedicarsi al pianoforte a 5 anni con la madre, la pianista croata Zjenica Okicic. Attualmente frequenta il settimo anno di corso nella classe della professoressa Maria Grazia Cabai presso il Conservatorio "J. Tomadini" di Udine. Recentemente si sono esibiti ed hanno ottenuto grande successo, alla "Sala Darsena" di Lignano Sabbiadoro, dove l'associazione culturale "Insieme per la musica" organizza tutte le settimane incontri musicali, tanto che quest'anno la "stagione concertistica" festeggia il XXII° anno di vita. Deus ex machina di tale iniziativa non poteva essere che Claudio Zucchini, grande appassionato di musica. Purtroppo non sono mancate alcune lamentele (che esulano dalla musica) sia da parte degli artisti, che dagli spettatori: troppo caldo in sala, l'impianto di climatizzazione da tempo non funziona. Visto il successo che riscuote l'iniziativa, sarebbe opportuno che i responsabili ripristinassero l'impianto di climatizzazione.

### GRANDE SUCCESSO A PINETA DEL "SUNSET PARTY"

Non conosce soste lo strepitoso "Sunset Party" dell'Agenzia Lignano che si tiene tutti i giovedì dalle 18.00 in poi nel giardino antistante l'Agenzia. I titolari offrono agli ospiti degli snack con prodotti tipici friulani, un buon bicchiere di prosecco e della musica dal vivo di Luigi Lacchin, soprannominato il Frank Sinatra liganese per la voce assomigliante al grande cantante americano. Validissima spalla a Luigi non poteva essere che la moglie Clara, anch'essa dotata di una dolce voce. I coniugi Lacchin hanno pure inciso un nuovo C.D. che si intitola "From Lignano with love 2009" e per averne copia (gratuitamente), è sufficiente rivolgersi all'Agenzia Lignano in Corso dei Continenti, 1.



I fratelli Luca e Alessandro Lacchin.

# Stralignano news

### LA FESTA DEL PARTY PORKY HA COMPIUTO 10 ANNI DI VITA



La tradizionale festa del club di viale Venezia, denominata Party Porky, ha festeggiato quest'anno i suoi primi dieci anni di vita. Si tratta di un appuntamento che si tramanda da stagione in stagione durante il quale si ritrovano per trascorrere alcune ore in allegria un pool di famiglie che da più generazioni trascorrono le vacanze a Lignano, ovviamente all'incontro tutti gli anni si aggiungono nuovi ospiti e amici. Un appuntamento ormai consolidato al rientro dalla spiaggia quando ormai lo stomaco ha le sue esigenze, pertanto alla festiciola non mancano cosucce per soddisfare i palati. Gli ospiti vanno e vengono a piacimento, nella foto sono stati immortalati quelli che si divertono moltissimo. Da sinistra sono: nonno Giovanni con in braccio il nipotino Matteo, in primo piano Chiara, dietro seminascosto Marco con in braccio il cuginetto Alberto, Greta, Luca con accanto Federico e il suo amico, ritornando poi in primo piano troviamo Annalisa con l'altra Chiara. Foto sotto, parte del gruppo partecipante alla festa.

### UNA DELLE "UTILITARIE" AMERICANE



Come si può vedere nella foto si tratta di un'auto che non può passare inosservata. Tanto per fare un esempio, ha la lunghezza di circa 4 Fiat 500 messe l'una dietro l'altra. Nelle grandi città americane se ne possono vedere parecchie, ma ora anche in Italia sono stati importati vari esemplari. Mentre in America ne circolano parecchie, da noi le poche presenti vengono usate per matrimoni e altri avvenimenti importanti. Certo che anche ferma in parcheggio attorno ad essa c'è sempre un gran numero di spettatori ad ammirarla.

### LUGLIO E AGOSTO TUTTI AL MARE

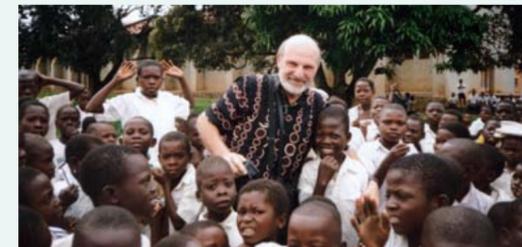
Con il mese di agosto siamo entrati nel pieno della stagione estiva 2009, una stagione che mesi addietro si presentava con diverse incognite che ora sembrano non impensierire più di tanto. Nonostante la crisi economica alla vacanza al mare non si... può rinunciare. Agosto un tempo era il mese in cui le fabbriche chiudevano i battenti per le ferie dei dipendenti, anche gran parte dei negozi nelle città chiudevano e tutti si riversavano nelle località di villeggiatura, marine e montane facendo registrare il tutto esaurito. Su agosto ci sono poi tanti detti popolari: "agosto casa mia non ti conosco", oppure "agosto moglie mia non ti conosco", "agosto rinfresca il bosco". Ma quest'anno con la crisi economica in atto, sarà stato qualcuno che avrà detto: "agosto ferie mie non vi conosco".

### AL BAR PARK AVENUE CON LE RISPETTIVE BADANTI



Dopo l'apparizione sul numero 3 di Stralignano del gruppetto di amici che puntuali tutte le mattine si trovano al bar per il tradizionale caffè, da qualche settimana sono spuntate pure le loro badanti, così il gruppetto è aumentato. Dal vedere le loro "tutelanti", qualcuna un po' imbarazzata davanti alla macchina fotografica, si può ben dire che hanno saputo scegliere bene.

### RACCOLTA FONDI A LIGNANO PER OPERE NEI PAESI IN VIA DI SVILUPPO



Al centro Michele Chiarolanza con un gruppo di bambini

Michele Chiarolanza, il missionario laico che da oltre 3 lustri puntuale con i primi tepori dell'estate giunge a Lignano, traccia un bilancio del soggiorno liganese. Scopo della sua missione nel centro balneare friulano è quella di promuovere varie iniziative al fine di raccogliere fondi per progetti umanitari che poi realizza in vari Paesi del terzo mondo. Anche quest'anno ha organizzato concerti, tornei di tennis, ha distribuito il libro "Cento domande" a don Canuto Toso e altre iniziative come quella di intrattenersi con il pubblico a raccontare le sue nuove esperienze in giro nei Paesi in fase di sviluppo. Chiarolanza racconta pure che a settembre sarà con i missionari africani in giro per le parrocchie della Calabria e Campania per degli incontri con giovani studenti ai quali vengono date ampie informazioni dell'attuale situazione in Africa, con particolare riferimento al Congo che con la sua potenzialità delle materie prime (10% della ricchezza mondiale) vive nella più assoluta miseria e occupa i primi posti nella classifica fra i paesi più poveri del mondo, ove muoiono ancora di fame molti bambini. I fondi raccolti quest'anno a Lignano verranno utilizzati - dice Chiarolanza - per il completamento della Maternità che integrerà nel piccolo complesso ospedaliero della diocesi di Matadi B.C. della Repubblica Dominicana del Congo che nel 2008 è stato ristrutturato ed arredato. Anche in questo caso l'arredo è stato donato dall'Ospedale di Conegliano/Vittorio Veneto. Il prossimo mese di Gennaio - prosegue Chiarolanza - sarà presente con alcuni volontari ad organizzare nei villaggi di Kionzo - Tumba e Vata (nel territorio della diocesi di Matadi B.C.) le mense per la nutrizione di circa 500 ragazzini orfani.



## LIGNANO EXPRESS



LIGNANO EXPRESS vi aspetta tutti i giorni con partenza da Piazza S. Giovanni Bosco e percorso in Viale Centrale e Lungomare Trieste dalle 10.30 alle 12.30 e dalle 16.30 alle 23.30





aperto tutti i giorni dalle 10.00 alle 23.30

# PARCO JUNIOR

ENTRATA LIBERA  
FREE ENTRY



di Sabino Angione



Lignano di carta

Un poemetto del 1936 narra l'origine epica di Lignano

di Enrico Leoncini

## Il lungo sogno di Lignano

Lignano suscita sentimenti e ricordi, rimane nel cuore ed in molti casi è fonte ispiratrice, una autentica musa, tant'è che tra le varie espressioni in qualche modo letterarie legate alla nostra amata penisola quella che ha avuto senza dubbio maggiore successo è quella narrativa. Il primo autore che agli albori della storia liganese ebbe ad ambientare e a dedicare a Lignano un breve racconto e addirittura un piccolo poema è il colonnello dei bersaglieri udinese Attilio Romanelli. Nel 1936 il nostro poliedrico ufficiale dà alle stampe "La leggenda di Lignano", un poema in versi che celebra l'incontro tra una dea bionda, che impersonifica lo spirito del fiume Tagliamento, ed un titano dall'aspetto di miliziano romano, da cui nascono due gemelli, che potrebbero essere le pensole di Lignano e di Bibione. Scriverà ancora, molti anni dopo, un simpatico racconto intitolato "Incontri di spiaggia (Lignano

Sabbiaodoro)", dove sogna d'incontrare il personaggio biblico di Putifar, capo delle milizie del Faraone, e la di lui moglie, quella che, come si sa, invano tentò lo schiavo Giuseppe. L'autore fa scherzosamente capire che, al posto di Giuseppe, non si sarebbe sottratto alle tentazioni della maliarda. Più recente e più famoso, ed autore di titoli ancora disponibili in libreria, è il giallista Giorgio Scerbanenco, che ambientò a Lignano alcuni dei suoi romanzi come "La sabbia non ricorda", "Al mare con la ragazza", "Né ora né mai". Ricordiamo che lo scrittore nato a Kiev scelse di vivere a Lignano i suoi ultimi anni dopo aver lasciato Milano, in cui aveva svolto l'attività di giornalista, di scrittore e di direttore di giornali femminili, come "Bella" e "Novella". Vide invece riuniti scrittori affermati e brillanti stagisti il volumetto "Lignano ti racconto" che, grazie alla Associazione Culturale Lignano nel Terzo

## Tanti buoni motivi per una vacanza a Lignano durante il mese di settembre

Anche agosto sta per cedere il passo al mese delle ombre lunghe, è importante però non rinunciare all'ultimo sole, all'ultimo relax, ma organizzarsi per sfruttare al meglio il tempo libero e le possibilità che Lignano continua ad offrire ai suoi ospiti.

Mare, sole, sport, eventi, ristoranti, pub, gelaterie, caffetterie, shopping, fuochi e tanta musica, questi alcuni degli ingredienti che offre Lignano per festeggiare il prossimo ferragosto, ovvero il capodanno d'estate. Il tutto circondato da sfavillanti luci e straordinarie coreografie. Questa festa dell'estate 2009, non avrà paragoni con altre feste. Il momento culminante sono le notti del 14 e del 15. Alberghi, pizzerie, birrerie, campeggi, villaggi, piazze, strade, spiaggia, tutti assieme per fare festa. I luoghi sono tanti e variano secondo il modo, il tempo e la disponibilità. All'arrivo della mezzanotte vi consigliamo di continuare a festeggiare in uno dei tanti clubs per la nightlife. Fra i tanti locali che Lignano offre ai suoi tiratardi ve ne segnaliamo alcuni: per i giovani un passaggio al Tenda bar di Pineta non può mancare, è un appuntamento da non perdere per le particolari feste che organizza. Da Pineta ci spostiamo a Sabbiaodoro dove troviamo al centro città un pool di locali alla moda: il Plaza punto d'incontro di giovani e meno giovani, Tango café, bar Fontana per le tante cose buone. La Terrazza a Mare, dove trascorrere una serata notte, guardando

il grande mare, la spiaggia, la Lignano turistica illuminata e tanti, tanti altri luoghi per divagarsi. Spostandosi a Riviera troviamo il Kursaal che offre spettacoli negli spettacoli; il Mr Charlie, con il Ciarlino sviluppa una ristorazione alternativa; altro breve spostamento troviamo il Mirò, la disco che offre un ambiente variegato con un divertimento distribuito in più sale, beverage compreso. Insomma una settimana dal divertimento sicuro, l'atmosfera è molto calda con tanta musica dal vivo, spettacoli, giochi, sfilate, bellezze a vista. Nei beverage, oltre i cocktail, emerge la wodka, allungata con il caramelloso energy drink di turno. Spopola, alla grande, lo "spritz" che ha inondato il mondo della notte visto che il selz allunga il vino per durare più a lungo e renderlo spesso più bevibile. Tutto sull'onda della grande notte diventa spritz, qualsiasi alcolico va bene per essere allungato con il selz, prosecco o vino. E poi tanta birra con un fiorire di bicchieri panciuti, altri pieni di ghiaccio e del classico drink colore arancione, per il quale le ragazze ci vanno matte, ben più che della birra e non lo disdegnano i raga, un giro tira l'altro, tanto i gradi sono pochi. Il ferragosto continua in altra parte,

on the road, appunto. Altro barman, o altra barlady. Oggi, anche nel bere, comandano le donne, le quote rosa sono aumentate, dietro il banco bar le barlady sono la maggioranza, niente a dire, sono brave, ma vanno più al dolce che al secco. In molti locali la prenotazione è obbligatoria. Il ferragosto è ideato per un turismo in evoluzione, dove distinguersi è fondamentale e certi valori, al di là dell'età, sono ancora importanti ed attuali per essere perfetti in ogni occasione. Come vestirsi! Sempre bene il francesismo alla Vintage, un abbigliamento per tutti. Yes we can change? Il popolo della notte, non centra, non sono i soli a sognare il cambiamento. Quello modaio, sì. Quelli della notte vogliono una ventata di novità, pretendono, in vacanza, un nuovo registro. L'onda dei ferragostani, esce dalle palestre, fugge dagli uffici, abbandona gli impegni per vivere ferragosto con jeans stretto, sole sul viso, ciuffo ribelle, o frangetta bagnata. Tutto cambia nella moda, nei comportamenti, nei costumi, negli oggetti, sarà stata la tecnologia, la voglia di evadere, di incontrare l'amore. In ogni caso si è felici, perché si potrà dire ho trascorso un bel ferragosto a Lignano.



LA VOSTRA IMMAGINE SU INTERNET  
IL VOSTRO SITO WEB  
LA PROMOZIONE SUI MOTORI DI RICERCA

WWW WEB E-MAIL

**Mercurio Sistemi**  
Soluzioni per comunicare

CORSO ALISEI 11/B - 33054 LIGNANO SABBIAODORO  
TEL. 0431 423005 FAX 0431 420621  
E-MAIL: INFO@MERCURIOSISTEMI.COM

VILLAGGIO TURISTICO "LOS NIDOS"  
CAMPI IN TERRA ROSSA APERTI A TUTTI

Prenotazioni presso:

**ALBATROS**  
centro vacanze

Via Sabbiaodoro, 1 Tel. 0431/71508 albatros@lignano.it

**PLAZA**  
Gelateria • American Bar • Caffetteria

Un salotto accogliente nel cuore di Lignano

Viale Gorizia, 5 - 33054 Lignano Sabbiaodoro (UD)  
Tel. 0431 724019

Restorante **al Cason**

33054 LIGNANO RIVIERA  
Corso dei continenti, 167  
Darsena Marina Uno  
Tel. 0431 423029  
Fax 0431 429007  
www.alcason.com  
info@alcason.com

Per riscoprire il piacere del pesce nelle ricette tradizionali dei pescatori. Sulla Terrazza panoramica del Bar selezione di vini, cichetti, drinks fantastici e gelati.  
TUTTI I GIOVEDÌ SERATE SUL PESCE AZZURRO.

Entdecken Sie bei uns den Genuß der Fisch nach traditioneller Fischer- Rezepten. An der Bar unserer Panorama-Terrasse, finden Sie unsere feine Auswahl an Weinen, Drinks und Eispezialitäten. Das Lokal bietet sich auch für kleine Zeremonien und Geschäftessen an. Kredit Karte. Spezialitäten aus unserer Fischerlagune.

**FRA NOI... IRISH PUB**  
Via Miramare, 48 Lignano Sabbiaodoro - Ud

POTETE GUSTARE  
COCKTAILS PESTATI,  
PANINI, PIZZE  
E BRUSCHETTE

Vi aspetto per una mezza pinta di birra gratis presentando questo tagliando

**GONZATO**  
SERRAMENTI

**Produttori Serramenti PVC**

Via Magrini, 4 - Tel. 0431.58114 - 33050 PRECENICCO (UD)

**Nuova Saturno**  
Motonave-Motorschiff  
Escursioni lungo il Canale  
Dal lunedì al venerdì  
Via Manzaglia Freitag

**Programma attivo**

Mattina-Vormittags  
Escursione sul fiume Stella. Visita della Riserva Naturale F.V.G. Sosta nei casoni dei pescatori.

Pomeriggio-Nachmittags  
Marano Lag.: caratteristico paesino di pescatori anticamente fortezza veneta. Originale sosta all'isola delle Conchiglie.

Ausflüge auf dem Fluß Stella. Besichtigung der Faunistischen Oase des F.V.G. Rast bei den Fischerhütten.

Marano Lagunare: charakteristisches Fischerdorf, ursprünglich eine venezianische Festung. Eine einzigartige Rast auf der Muschelinsel.

Partenza/Abfahrt/Departure... 9.45  
Ritorno/Rückkehr/Return... 12.30

Partenza/Abfahrt/Departure... 14.30  
Ritorno/Rückkehr/Return... 18.00

Saturno snc  
di Adriano Zenilin & C.  
cell. 335 5368685  
www.saturnodageremia.it  
e-mail: adriano@saturnodageremia.it

**offshore**  
UNIMAR s.r.l.

Punti vendita: Corso dei Continenti, 165  
Lignano Sabbiaodoro / Riviera  
Marina Uno - Tel. 0431 428524 - 428255  
Fax 0431 428782 - e-mail: offshore@iol.it  
www.offshoreunimar.com

**Motori fuoribordo e entroboro**  
concessionario

**VOLVO PENTA** **BENÉTEAU** **merCruiser**

**Gulliverlandia**  
AQUARIUM CENTER LIGNANO

Vieni a scoprirvi per divertirti!  
Il nuovo Parco Tematico del Nord Est!

33054 LIGNANO SABBIAODORO (UD) - Via S. Giuliano  
Tel. +39 0431.423133 - Fax +39 0431.427793 - www.gulliverlandia.it

**Piccola bibliografia**

- LA LEGGENDA DI LIGNANO di Attilio Romanelli Tipografia G.B. Doretto (Udine) 1936 - lire 4
- INCONTRI DI SPIAGGIA (Lignano Sabbiaodoro) di Attilio Romanelli Tipografia D. Del Bianco & Figlio (Udine) 1955 - lire 450
- LA SABBIA NON RICORDA di Giorgio Scerbanenco Garzanti Libri (Milano) 1963 - Edizione 2000 euro 9,00
- AL MARE CON LA RAGAZZA di Giorgio Scerbanenco Garzanti Libri (Milano) 1950 - Edizione 2000 euro 8,50
- NÉ SEMPRE NÉ MAI di Giorgio Scerbanenco Sonzogno (Milano) 1974
- IL LUNGO SOGNO DI LIGNANO di Vito Sutto Chiandetti Editore (Reana del Rojale) 2001 - euro 21,91
- LIGNANO OLTRE I GRANELLI DORATI di Wally Gigante La Bassa Editore (Latisana) 1996
- LIGNANO: TI RACCONTO A.A.VV. La Nuova Base Editrice (Udine) 2002-2008 - n. 7 volumi

C'era una volta...

**Visto il successo e le numerose richieste di persone, le nostre interviste con i lignanesi di una certa età continuano.** I ricordi servono a porre le basi della storia del domani, quella storia che ha come interpreti principali le persone, i cui racconti di vita costituiscono il vero vissuto di un Paese. Immortalare il passato quindi, significa rendere giustizia a chi ci ha preceduto, altrimenti la vita stessa con la sua inesorabile routine tutto cancella. Se i fatti accaduti non fossero fissati nella memoria, sarebbe come se nulla fosse accaduto. I ricordi svanirebbero nel nulla, inesorabilmente cancellati di giorno in giorno, oppure sarebbero ricordati da poche persone fin che sono in vita, poi andrebbero nel dimenticatoio e le nuove generazioni ne rimarrebbero all'oscuro. Per questo Stralignano ha voluto riaprire un dialogo con le persone di una certa età, "ovvero gli over 60/70", riproponendo questa rubrica per lasciare ai giovani d'oggi una testimonianza di vita vera di come un tempo hanno vissuto i nostri nonni e padri. Così per tutta l'estate proponiamo ai lettori in ciascun numero un personaggio della vecchia Lignano che sarà testimone di... "C'era una volta".

# I ricordi di Mirella Vignando durante gli anni trascorsi all'Azienda di soggiorno di Lignano

di Enea Fabris

Generoso gesto del presidente ai piccoli terremotati del Friuli

**E**ra l'anno 1953 quando la famiglia Vignando decise di trasferirsi da Pertegada a Lignano. Il viaggio era molto breve, ma nonostante ciò, per Mirella, ancora bambina, fu come entrare in un altro mondo. I genitori, originari del Veneto, da anni vivevano, prima a Bevazzana come braccianti agricoli, poi a Pertegada. Mirella dice di essere stata una delle prime a correre con la bicicletta su viale dei Pini, quando ancora l'asfalto appena fatto, continuava a fumare e di aver assistito al via dei lavori della "chiocciola" di Pineta, opera del compianto architetto Marcello D'Olivo. "La mia casa in muratura - dice la Mirella - era l'unica nella zona, mentre nelle vicinanze c'era un prefabbricato in legno, dove viveva Cesare Molano, uno dei custodi della pineta". Erano gli anni in cui a Lignano cominciava ad esplodere il grande boom turistico ed edilizio, ma per la famiglia Vignando era necessario arrotondare le entrate, ecco quindi che aveva in consegna alcune ville con il compito di arrieggiarle durante i mesi invernali. Tra queste: villa Spezzotti, Pividori, Della Noce e altre. Mirella nei pomeriggi di sole, si recava ad arrieggiare le ville e per far passare il tempo studiava, o leggeva alcuni libri che trovava nelle librerie delle ville e che allora erano proibiti. Nell'ottobre del 1958, all'età di 11 anni, si recò per un certo periodo in Svizzera presso amici di famiglia. Il suo più grande dispiacere, oltre al distacco dai genitori, era quello di non poter più correre in spiaggia sulle dune di sabbia e poi lasciarsi andare scivolando sulle onde del mare. Da via dei Pini fino alle foci del Tagliamento c'era una grande pineta e boscaglia, di tanto in tanto attraversata da qualche stradina polverosa. In questa boscaglia per la maggior parte incolta, oltre a fagiani e lepri, c'erano pure parecchie volpi. Ricorda inoltre le frequenti incorse notturne che, negli anni '50/'60, la Guardia di Finanza effettuava per combattere il



contrabbando di sigarette che allora proliferava nella zona di Pineta e Riviera. C'erano poi le esercitazioni dei militari che allestivano i campi estivi tra via Tagliamento e via Casabianca. "Ho ancora impresso nella mente la grande mondanità che un tempo c'era a Pineta - dice Mirella - quando esistevano alberghi prestigiosi, come il Palace Hotel, Riviera, Duna Fiorita, ora tutti trasformati in residence. Allora alla sera le signore uscivano facendo sfoggio di particolari abbigliamenti all'ultima moda e con molti gioielli addosso. La passeggiata serale si trasformava in una vera e propria sfilata di moda". Dopo i ricordi di bambina la nostra interlocutrice passa a quelli di quando si è fatta adulta. Come primo lavoro è stato quello presso un'agenzia d'affittanza e viaggi a Pineta, poi presso le industrie Zanussi di Pordenone, fino ad approdare all'allora Azienda di soggiorno e turismo, dove rimase fino all'età pensionabile. Qui ha saputo inserirsi nel miglior dei modi fino ad assumere la responsabilità del settore "assistenza turistica e manifestazioni". Ha curato per diversi anni il Premio Ernest Hemingway, promosso nel 1984 sempre dall'Azienda di soggiorno, poi divenuta Apt (Azienda di promozione turistica) ora divenuta Piat (Punto informazione ed assistenza turistica) dopo

aver subito diversi mutamenti di nome. Tra i compiti dell'Azienda c'era pure la promozione della località in Italia e all'estero. I responsabili partecipavano a diverse fiere del settore: organizzavano conferenze stampa, prendevano contatti con i tour operators, il tutto con il coinvolgimento degli operatori. L'Azienda si avvaleva di una agenzia pubblicitaria che curava le campagne promozionali. In questi anni Mirella ha avuto modo di partecipare a varie fiere turistiche, in particolare modo in Germania ed Austria, i due maggiori mercati turistici stranieri per Lignano. Tra i ricordi che l'hanno maggiormente colpita, è stato l'inverno 1976/77 quando a Lignano si sono riversati i terremotati del Friuli. "In quel Natale - dice Mirella - in Azienda sono arrivate molte letterine di bambini terremotati, ospiti nelle strutture lignanesi, che si rivolgevano a "Babbo Natale" per avere qualche giocattolino. L'allora presidente Pierluigi Manfredi, sensibile a queste letterine, mi incaricò di soddisfare le richieste dei piccoli, facendomi recapitare loro alcuni piccoli doni. Ricordo ancora con commozione - conclude Mirella - la felicità dei piccoli". Tra le manifestazioni di spicco, divenute poi nel tempo tradizionali, oltre al Premio Ernest Hemingway, le piace ricordare Viva Lignano con le Frece Tricolori, per molti anni a ferragosto. Sempre a ferragosto lo spettacolo pirotecnico di Sabbadoro che conta oltre 50 anni di vita e altre. Nel contempo ricordiamo che la nostra interlocutrice si è pure sposata ed ha messo al mondo due figli: Stefano che lavora in Friuli come progettista edile, mentre la figlia Alessandra si è laureata in Inghilterra, poi ha fatto un master a Londra, un dottorato all'Università Ca' Foscari di Venezia ed attualmente lavora come ricercatrice in una commissione presso la Comunità europea a Bruxelles. Della Lignano attuale dice che molte cose sono cambiate, talune però in peggio, come ad esempio non apprezza il

proliferare dei nuovi condomini che s'innalzano fra le basse case di Sabbadoro e che sorgendo in piccoli lotti, non dispongono di appropriate zone verdi. Apprezza invece gli interventi volti a migliorare l'assetto urbanistico in particolare la zona pedonale di Sabbadoro che ha dotato la località di quella "piazza" che non disponeva, anche se vedrebbe volentieri, l'eliminazione delle esposizioni delle merci lungo i marciapiedi, che non danno certo un'immagine "elegante" alla vie commerciali sia di Sabbadoro che di Pineta. Vedrebbe inoltre volentieri il completamento ed il collegamento fra loro delle attuali piste ciclabili. Ritiene infine che Lignano debba proporsi come località turistica attenta allo sviluppo del proprio territorio senza distruggere le peculiarità ambientali ed offrire un calendario di iniziative culturali e ludiche di un certo pregio, evitando ove possibile, la concomitanza di spettacoli nelle stesse giornate.



Anna Falcomer - Vignando, nonna di Mirella, con in braccio i figli Luigi e Assunta.



01



02



03



04



05

01. 1958 alunni della IV classe elementare di Bevazzana, in primo piano la maestra Zatti di Latisana.  
02/03. Luglio 1978 due immagini dei partecipanti alla trasmissione televisiva "Mille e una luce". La squadra di Lignano, coordinata dall'allora Azienda di soggiorno, vinse lo scontro con Melfi.  
04. 1964 gruppo studenti della Bonaldo Stringher di Latisana, tra i presenti pure Mirella Vignando.  
05. Luigi Vignando, nonno di Mirella nella classica posa delle foto d'un tempo.

## Grandi medici della storia



L'insulina storicamente detta isletina



dott.ssa Marina Dalla Vedova

### BANTING & BEST. Il valore dell'amicizia

**N**ell'individualista e circoscritto mondo accademico, Banting e il collega Best rappresentano un'eccezione, un raro esempio di solidarietà professionale e di autentica amicizia. Banting, "giubba rossa" canadese rimpatriato per una ferita di guerra, è un giovane ricercatore dell'Istituto di Anatomia. Ha una mente ancora libera da pregiudizi concettuali perché è laureato da soli quattro anni quando, una notte autunnale del 1920, ha una geniale intuizione riguardo al meccanismo di funzionamento del pancreas. Si rivolge subito al Direttore dell'Università di Toronto, il già famoso professor Macleod, e dopo pressanti insistenze ottiene un laboratorio personale, otto cani da esperimento, un assistente che è appunto il chimico Best e due mesi di tempo per conseguire un risultato. Anche Best difetta in

esperienza, è appena ventiduenne e solo più tardi prenderà la laurea in medicina, ma è ricco di giovanile intraprendenza. Insieme, lavorando alacremente di comune intesa, i due ricercatori ricavano un estratto pancreatico che, iniettato in un cane diabetico, provoca un immediato abbassamento della glicemia. I risultati sono molto incoraggianti e quando i fondi universitari finiscono, Banting non esita a vendere la propria macchina per finanziarsi successivi esperimenti! Macleod, in Europa per un lungo giro di conferenze scientifiche, quando rientra può solo constatare la grandiosa scoperta già avvenuta: l'insulina! La sostanza, allora ottenuta da cavie e oggi per sintesi, permette ai diabetici non solo la sopravvivenza, ma anche il mantenimento di uno stile di vita del tutto equiparabile a quello delle persone sane.

Nel 1922 l'estratto prezioso è somministrato per la prima volta a un ragazzino quattordicenne senza speranze, in coma diabetico all'ospedale di Toronto. Il paziente si riprende subito e perfettamente, tanto da vivere ancora diversi anni e morire per tutt'altra causa: un incidente automobilistico! Con il successo abbassamento di Toronto. In particolare nei confronti del Direttore dell'Istituto che sembra deciso ad attribuirsi ogni merito. Nel 1923 viene assegnato il Premio Nobel in condivisione a Banting e a Macleod e si scatena il putiferio! Banting è infuriato perché non può tollerare l'ingiusta esclusione di Best e nemmeno l'ingiusto conferimento al Direttore e annuncia pubblicamente la sua indignazione e l'intendimento di condividere con Best, e solo con lui, onori e premio. I fatti si complicano ulteriormente perché diversi altri ricercatori, dalla

Romania, da Berlino e altrove, dichiarano di avere diritto all'ambito riconoscimento per essere giunti alla stessa scoperta in contemporanea o addirittura in anticipo rispetto al Canada. Seguono minacce, inchieste, querele. L'importante è che di lì a poco la ditta "Lilly" di Indianapolis inizia la produzione d'insulina su larga scala e in breve tutto il mondo ne può usufruire. L'amicizia tra i due studiosi esce dalla penosa querelle rinsaldata e riconfermata. Best vive fino a tarda età mentre Banting muore a soli cinquantatré anni, in piena seconda guerra mondiale, quando l'aereo dell'Aeronautica Militare su cui si trova, s'inabissa improvvisamente nelle scure acque dell'oceano Atlantico. La loro storia ci insegna che intelligenza e capacità sono doti importanti, ma nei rapporti umani apprezziamo ancor di più etica e generosità.

HOTEL - RISTORANTE



GELSI

Via Circ. Ovest, 12 - Codroipo  
Tel. 0432 907064 - Fax 0432 908512

Ristorante La Fattoria dei Gelsi

APPUNTAMENTO CON LA BUONA CUCINA

Via Lignano Sud, 55 - Latisana  
Tel. 0431 53100 - Fax 0431 522784

SALE PER BANCHETTI, MATRIMONI, CONGRESSI E AMPI PARCHEGGI - APERTI TUTTO L'ANNO

Hotel Rossini

33054 Lignano Sabbiadoro (UD)  
Via Adriatica, 32 tel. 0431 71530 fax 0431 720720  
www.hotelrossini.com info@hotelrossini.com

CAFÉ NOIR  
E I SUOI HOTELS

Viale Venezia, 101, 33054 Lignano Sabbiadoro tel. 0431 722076

HOTEL BELLINI

I-33054 LIGNANO SABBIAADORO (UD)  
VIA ADRIATICA, 50 - TEL./FAX 0431 722076  
WWW.HOTELBELLINI.EU - INFO@HOTELBELLINI.EU



Lungomare Riccardo Riva 1/B  
T. 0431.422217/8 — F. 0431.428872

# Staligmano



Lungomare Riccardo Riva 1/B  
T. 0431.422217/8 — F. 0431.428872



## Novembre

- 1 lunedì
- 2 martedì
- 3 mercoledì
- 4 giovedì
- 5 venerdì
- 6 sabato
- 7 domenica
- 8 lunedì
- 9 martedì
- 10 mercoledì
- 11 giovedì
- 12 venerdì
- 13 sabato
- 14 domenica
- 15 lunedì
- 16 martedì
- 17 mercoledì
- 18 giovedì
- 19 venerdì
- 20 sabato
- 21 domenica
- 22 lunedì
- 23 martedì
- 24 mercoledì
- 25 giovedì
- 26 venerdì
- 27 sabato
- 28 domenica
- 29 lunedì
- 30 martedì

## Dicembre

- 1 mercoledì
- 2 giovedì
- 3 venerdì
- 4 sabato
- 5 domenica
- 6 lunedì
- 7 martedì
- 8 mercoledì
- 9 giovedì
- 10 venerdì
- 11 sabato
- 12 domenica
- 13 lunedì
- 14 martedì
- 15 mercoledì
- 16 giovedì
- 17 venerdì
- 18 sabato
- 19 domenica
- 20 lunedì
- 21 martedì
- 22 mercoledì
- 23 giovedì
- 24 venerdì
- 25 sabato
- 26 domenica
- 27 lunedì
- 28 martedì
- 29 mercoledì
- 30 giovedì
- 31 venerdì

10

La giovane che presentiamo questa settimana, ha 19 anni e lavora come commessa in un negozio d'abbigliamento a Salsomaggiore. Ha conosciuto Lignano diversi anni addietro e d'allora ne è rimasta colpita dalle sue bellezze. Il suo sogno è quello di gestirsi un giorno una boutique tutta sua.

## Alle Bocce



Lignano Sabbiadoro  
in Viale del Piagnani, 90  
di fronte al Minigolf  
Tel./fax 0431 71512  
www.ristorantelaborce.it



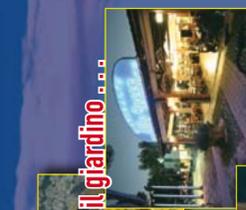
le padelle



le grigliate



i giochi



il giardino

Uno dei primi ristoranti della Lignano turistica nato nel lontano 1959 nel giardino illuminato da svariati colori, immerso nel verde, puoi gustare maxi grigliate di carne e pesce cotte su griglia a legna, una infinità di pizze e grandi padellate di primi piatti.

Parco giochi e maxi schermo  
A pranzo da lunedì a sabato Menu turistico

Eine der ersten Gaststätten von Lignano, geboren im weitem 1959, Eingetaucht in das Grüne ist von verschiedenen Farben beleuchtet. Bei uns können Sie Fleisch- und Fischplatten vom Holzgrill genießen, wir bieten eine grosse Auswahl an Pizza und schmackhafte feiggerichte aus der Pfanne!

Garten mit Spielplatz und Maxi TV Bildschirm.  
Von Montag bis Samstag "zu Mittag" touristisches Menü.

## NUOVO POLO DEL NORD-EST PER L'ASCENSORE

La grande esperienza sul territorio di **Tamburini ascensori** e la grande realtà industriale di **Sele**, si uniscono per creare un nuovo polo per tutta la zona del nord-est Italia. Progettazione, produzione, installazione, assistenza programmata, ora il nuovo nome è: **SeleNordest**. La forza del gruppo.



Via Lovato, 25 - 33054 Lignano Sabbiadoro (UD)  
Corso Del Sole - 30020 Bibione (VE)  
Tel. +39 431 71756 Fax +39 431 73892  
postmaster@selelignano.it





Alcune delle belle ragazze che frequentano la spiaggia di Lignano.



**M**entre l'Aquasplash ha il primato d'essere stato il primo parco acquatico in Italia (secondo in Europa), Gulliverlandia ha un altro primato: quello di essere un "Family park", ma seppur lontano dal mare, presenta al suo interno molte attrazioni. Cominciamo con l'acquario d'acqua salata e tunnel dove sotto passano i visitatori e sopra le loro teste si vedono pescicani e murene. L'acquario propone poi una serie di vasche nelle quali sono in esposizione una miriade di pesci tropicali a livello mondiale. Curiosa è anche la visione di una tuta completa da palombaro, la stessa che fino agli

anni cinquanta operava nel bacino di S. Marco a Venezia. Gulliverlandia non esaurisce la sua proposta con l'acquario, ma completa la parte didattica con un percorso tra animali preistorici a grandezza naturale che sovrastano di parecchi metri i visitatori. Interessante pure la mostra dei fossili recuperati sugli Appennini piacentini di Castel Arquato. La visita è allietata dagli Show con i Leoni marini che divertono e coinvolgono lo spettatore specialmente i bambini, ma per quest'ultimi il momento migliore è lo spettacolo al circo con acrobati - giocolieri - e clown. La giornata prosegue con una moltitudine di divertimenti dinamici;

con la ruota del diavolo che mette a prova l'equilibrio del visitatore, il percorso a bordo di canoe all'interno di un Canyon artificiale in un contesto scenografico preistorico, il percorso tra i monumenti mondiali a bordo di macchine a scoppio guidate dal turista, il percorso con i tranelli del torneo medioevale, non per ultimo divertente è salire sulla torre girevole panoramica che permette di vedere Lignano a 360 gradi: la sua pineta, il mare e la laguna. Tutto quanto descritto con un solo biglietto d'entrata, così si può ritornare a casa con il ricordo di una bella e serena giornata di divertimento trascorsa a Lignano.



**LIBRI SOTTO L'OMBRELLONE**  
i consigli  
di Giovanna

**Patrick Robinson**  
**FINO ALLA MORTE**  
Longanesi



Una bomba all'aeroporto di Boston segna il rientro in scena dell'ammiraglio Arnold Morgan, il più fidato consigliere del presidente americano. Ed è così che Morgan si trova ancora una volta a fronteggiare il suo peggior nemico: Ravi Rashood, alto comandante di Hamas, l'élite terroristica palestinese. L'ammiraglio scatena le proprie forze e riesce a rintracciare e catturare in brevissimo tempo la cellula responsabile dell'attentato, per poi spedire i prigionieri a Guantánamo. La rappresaglia di Hamas non si fa attendere, e stavolta minaccia di essere definitiva. Su decisione di Rashood, i terroristi scatenano una vera e propria caccia all'uomo su scala internazionale, senza confini, per uccidere Morgan. Una caccia che si susseguirà in mosse implacabili come una partita a scacchi, dagli Stati Uniti all'Irlanda e poi in Scozia e a Londra... Ma il presidente degli Stati Uniti è deciso a proteggere il suo consigliere più prezioso a ogni costo, e per questo arruola la squadra di Navy Seal più agguerrita e pericolosa della nazione... Sarà davvero l'ultima sfida per l'ammiraglio?

Euro 18,60

**Anne Tyler**  
**LA BUSSOLA DI NOÈ**  
Guanda



C'è un uomo come tanti che non ha avuto successo in niente, che conduce una vita sterile al punto da rendere sterile anche la sua casa, vendere tutto e trasferirsi in un anonimo e triste appartamento di un altrettanto anonimo e triste condominio-alveare, quelli, per intenderci, con i microappartamenti in cui non conosci nessuno e nessuno conosce te... L'appartamento lo ha scelto per caso, non gli interessa, vuole solo ridimensionare la sua vita, non ha bisogno quasi di nulla, dopo due matrimoni alle spalle e dei figli che di lui non sanno nulla e neanche gli interessa saperne... Trasloca poche cose, la sua vita sta nel più piccolo dei furgoni a noleggio... e poi la notte e il risveglio della sua nuova vita... in un letto di ospedale con la testa fracassata, non un ricordo della notte trascorsa e il desiderio di sapere che cosa l'ha portato lì... e poi Eunice che potrebbe essere la sua memoria esterna, che diventa l'amore ma... Ineguagliabile narratrice di sentimenti umani e di piccole cose, colei che è in grado di affascinare con la storia banale di persone comuni che dalla penna di altri sarebbe solo noia e nulla e invece dalla sua, di penna, diventa un quadro preciso e dettagliato a tinte tenui di eventi microscopici che ti restano nella mente e ti fanno vedere un individuo insignificante come il Protagonista... leggetli tutti i libri di Anne Tyler!

Euro 16,00







Lignano Sabbiadoro (UD) - Località Terramare  
Via V. Veneto, 43 - Tel. 0431.70767

Piazza rosa dei venti 21/6  
Lignano Pineta 33054  
Tel/Fax : 0431 423102  
E-mail : ale@gropo.it



## Pagura Alberto

Servizi & virtuale

- Vendita Assistenza e Riparazione Computer
- Creazione Siti Web Personalizzati
- Installazione reti Wifi

Visita [www.lignanosabbiadoro.com](http://www.lignanosabbiadoro.com)

Microsoft | Partner Programm

## SOSTERO BluOffice

TUTTO PER IL TUO UFFICIO - ACCESSORI PER ATTIVITA' COMMERCIALI  
STAMPATI FISCALI - CARTUCCE E TONER PER STAMPANTI  
STAMPE DIGITALI - SCRITTE ADESIVE - TIMBRI - TARGHE

Viale Europa, 57 - 33054 Lignano Sabbiadoro (UD)  
Tel. 0431.721541 - Fax 0431.720477  
<http://sostero.bluoffice.net> - [sostero@bluoffice.net](mailto:sostero@bluoffice.net)

## Sostero

Viale Gorizia, 2/D - Lignano Sabbiadoro (UD) - Tel. 0431.721294 - [info@sostero.com](mailto:info@sostero.com)  
Via Vendramin, 32 - Latisana (UD) - Tel. 0431.50376  
Piazza Orione, 7 - Bibione (VE) - Tel. 0431.447001  
Via Rialto, 12/A - Udine - Tel. 0432.201119  
Viale Kennedy, 14 - Fossalta di P. (VE) - Tel. 0421.244341  
Via Belvedere, 21 - Pramaggiore (VE) - Tel. 0421.200562



# CAFFÈ FONTANA

## Lounge Bar

Viale Gorizia, 18 33054 LIGNANO SABBIAADORO

Nuovi Appartamenti e Ville 58-200 mq



# Residenze

da vedere, differenze

da scoprire.  
**Golf Club**






ALZAIA S.R.L. - UFFICIO VENDITE  
Via Casa Bianca, 6  
33054 LIGNANO SABBIAIDORO (UD)  
Tel. 0431 423644 Fax 0431 423655  
e-mail: info@golffcasa.it  
Internet: www.golflignanoresidence.it

Volare in realtà è facile. È tempo di scoprire le nuove proposte casa del Golf di Lignano. Nuove, anche nelle condizioni. Case con finiture di tipo superiore: appartamenti e ville da 58 a 200 mq., a un prezzo da prendere al volo. Un villaggio immerso nella natura, con il campo da golf, la piscina, campi da tennis, e molto altro. Non accontentarti di una casa-vacanze qualsiasi, informati al volo.



## Un mare di relax

per le tue vacanze in tranquillità.

**lignano mare**  
agenzia immobiliare

Vendita e Affittanze  
Viale Europa, 25/B - 33054 Lignano Sabbiadoro - tel. +39 0431 73065 fax +39 0431 71460  
Viale a Mare, 33 - 33054 Lignano Pineta - tel. +39 0431 427719 fax +39 0431 429577  
info@lignanomare.it - [www.lignanomare.it](http://www.lignanomare.it)

www.diseigno.biz



## Cortesìa e Professionalità

vi accompagneranno nelle vostre scelte

**SOSTERO**  
COSTRUZIONI

Vendita Immobiliare Diretta, Edilizia Residenziale, Edilizia Alberghiera  
Edilizia Sportiva e dello Spettacolo, Edilizia Scolastica, Edilizia Conservativa  
Idraulica e Condizionamento, Impianti Elettrici, Ufficio Progettazioni  
Viale Europa 27/a 33054 Lignano Sabbiadoro - tel. 0431 71230 fax 0431 71460  
Info@sostero.it - [www.sostero.it](http://www.sostero.it)

Non solo beach!



## Un romantico tramonto sul Tagliamento



di Elisabetta Feruglio

È l'ora del tramonto, uno dei momenti più belli soprattutto in agosto, quando l'aria si fa più fresca e il colore del mare diventa più intenso. Per la nostra piccola passeggiata, oggi siamo alle foci del fiume Tagliamento. Questa zona è molto diversa rispetto alle spiagge di Riviera, Pineta e Sabbiadoro e ancora oggi mantiene quel certo spirito selvaggio che sicuramente emana un fascino particolare. Ovunque si guardi, il panorama è unico. Se, mettendoci di fronte al mare, ci volgiamo a sinistra, avremo davanti a noi tutti gli otto chilometri di arenile per i quali Lignano è famosa: vedremo il Pontile di Pineta, la Terrazza a Mare di Sabbiadoro e, se siamo fortunati, anche la costa gradese e triestina. Se invece voltiamo lo sguardo a destra, vedremo il faro di Bibione costruito a inizi novecento e che, solitario, domina la spiaggia al di là del fiume, nonché il lento via vai delle imbarcazioni che dopo una giornata di mare rientrano nella darsena di Marina uno.

Questo angolo di spiaggia conserva ancora alcuni tratti dell'antico sistema di dune litoranee che, mosse dal vento, si spostano quasi in continuazione rendendo il paesaggio sempre diverso. Apparentemente privo di vegetazione, questo magico luogo ha invece nascosti piccoli tesori botanici come il Ravastrello marittimo, la Calcatreppola, la Soldanella delle Sabbie, la Rapunzia per non parlare dei ciuffi di limonio e giunco. Pare che qui fiorisca anche un particolare tipo di orchidea selvatica che purtroppo è molto difficile da individuare. Se dalle foci del fiume camminiamo sulla sponda

del Tagliamento "controcorrente", dopo una breve passeggiata arriveremo alla darsena di Marina Uno. Consigliato, se la temperatura è ancora tiepida, un aperitivo al bar del porto turistico: seduti sulla terrazza, infatti, potremo godere a pieno di questa marina la cui storia è cominciata già nel 1960. A quei tempi, solo poche barche trovavano ricovero qui. Poi il progetto ebbe un'evoluzione veloce, passando da 180 posti barca agli oltre 400 attuali. Se adesso intorno a noi vediamo un albergo, banchine galleggianti, servizi igienici, uffici e negozi, ai tempi Marina Uno aveva solo un servizio assistenza, una gru e un distributore per il carburante. Accanto, però, c'era già il famoso ristorante alloggiato in un casone che ancora oggi è presente lungo le rive del fiume e che offre ai suoi ospiti un suggestivo setting per una cena romantica o tra amici. Interessante da vedere lungo la banchina della darsena è il relitto di un'elica che apparteneva ad un aereo inglese precipitato vicino alla costa liganese e che ora è diventato meta per interessanti escursioni subacquee. Pochi sanno forse che a Lignano anche i diversi possono coltivare la loro passione grazie a interessanti proposte offerte ai villeggianti dal centro diving locale che, oltre ad istruttori preparati, mette a disposizione tutto il materiale necessario all'immersione. Se usciamo dalla darsena e proseguiamo verso sinistra, dopo due curve a gomito imboccheremo la pedonale Via Tagliamento. Qui, possiamo dare libero sfogo a tutto il nostro romanticismo e

possiamo veramente ritrovare la Lignano degli anni cinquanta, quando per raggiungere la spiaggia non c'era che la bicicletta e, terminati i bagni e le ore di sole, si andava a ballare nella vecchia Terrazza a Mare. L'asfalto è rovinato dal vento e dalla salsedine, il muretto che delimita la strada è spesso coperto dai grandi cespugli di more che verso settembre offrono i loro frutti maturi e saporiti. Vicino alla strada corre il Tagliamento che qui fa dolci anse regalando piccole spiaggette coronate di pini. La sua corrente è calma, il vento muove piano le fronde degli alberi. A volte, i platani e le betulle che si trovano più nell'entroterra partecipano al lieve concerto muovendo i loro rami e regalando quel profumo intenso che solo la Lignano più vera può regalare. A piedi, in bicicletta, con i pattini, questo è un paradiso tutto da gustare nel più totale silenzio. Anche d'inverno, il paesaggio è struggente e la nebbia che a volte si alza dalle acque del grande fiume regala panorami irreali. Via Tagliamento si ricollega poi con la viabilità cittadina e se procediamo sempre verso sinistra, dopo pochi chilometri troveremo il Parco Zoo dove, in un ambiente ideale, vivono molti animali. Se i bambini ne restano incantati, anche gli adulti non possono se non essere affascinati dalla bellezza del luogo. Elefanti, giraffe, zebre e poi pappagalli, uccelli tropicali, foche... tutti gli animali vivono qui in un habitat studiato appositamente per loro. È interessante sapere che lo zoo partecipa all'EEP (European Endangered Programme), un programma atto a difendere le specie in estinzione.



**SALUMERIA**  
da VENTURATO

Specialità - Alimentari - Formaggi - Salumi - Pane - Latte

Viale Venezia, 50 - Tel. 71389 - LIGNANO SABBIAIDORO

**panifici - pasticceria bruniera**

Portegada - via del Molo, 1 - tel. 0431 55002  
Lignano P. - viale dei Pini, 60 - tel. 0431 422378

**Galetti**  
PAVIMENTI

Posa e manutenzione parchetti prefiniti e tradizionali, laminati, linoleum, moquettes, zerbature personalizzate tappeti, materiali e accessori per il "fai da te".

[www.galetti.it](http://www.galetti.it) - tel. 0431 50409  
LATISANA - Via Marconi, 31/33 - Fax 0431 520748

**ferramenta sostero**

ELETTRODOMESTICI - CASALINGHI - COLORI - VETRI - MATERIALE IDRAULICO ED EDILE

Lignano Sabbiadoro Via Latisana, 84 Telefono 0431/71742

**TERMOIDRAULICA - LATTONERIA**  
**VIDALI LUCIANO**

33050 BEVAZZANA (UD) Via dei Pesci, 14  
Tel. 0431 53191 Cell. 335 6154087

Servizi fotografici, model books a colori e bianco e nero, personalizzazione di gadget e abbigliamento

**FOTO MAX**

**Mattia Serratore**  
Tel. 339 3047550

Foto Max: Corso dei Monsoni, 6  
33054 Lignano Pineta (UD).  
C.F. SRRMTT81M13L483H P. IVA 02383090301  
skype: mattia8181  
mattia\_serratore@libero.it [www.fotomax-lignano.com](http://www.fotomax-lignano.com)

**idrosurgici**  
GIANNI PLAINO

BAGNI CHIMICI




**SEBACH**

SPURGO POZZI NERI  
TRASPORTO RIFIUTI SPECIALI  
VIDEISPEZIONI FOGNARIE  
tel. 0431 59189

33053 LATISANA (Ud) Via Stretta 68/A Fax 0431 59387

Calzature  
Benvenuti Lorenzo & C. snc



ABITAZIONE E DEPOSITO PUNTI VENDITA

30030 FOSSÒ (Ve)  
Via Prov. Nord, 118  
Tel. (041) 466.241

30031 DOLO  
Via Caroli, 9  
Tel. (041) 410.195

35121 PADOVA  
Via Zabarella, 63  
Tel. (049) 662.284

33054 LIGNANO SABBIAORO  
Via Celeste, 1  
Tel. (0431) 71.528  
33054 LIGNANO SABBIAORO  
Via Tolmezzo, 2  
Tel. (0431) 73.001

dal 1950



MARMI - GRANITI  
MOSAICI - RESTAURI

**MICHELIN GIULIANO**

LATISANA (UD) ITALY  
Tel. e Fax. 0431 52.03.52  
EU Tel. (0039)335 - 25.44.44

digit**smile** PhotoService  
NEW

Via Tirrenia, 3 Lignano Sabbiadoro  
digit smile@gmail.com tel. 0431/723109

**tipografia lignanese**

PROGETTA  
ZIONEGRA  
FICASTAM  
PACOMME  
ROIALEFIS  
CALECATA  
LOGHIDEP  
MAN...  
TYADESIV  
ESTAMPAL  
TONALEPO  
TYOCOPEP  
ARTEGIPA  
DONNOZZ  
TIMBRIO  
ARTOLEMA

33054 LIGNANO SABBIAORO  
Via degli Artigiani Ovest, 21  
Tel. 0431 71137 - Fax 0431 721810  
tipografia@lignanese.it

**FIM FRIGOMEC**  
Problema bicchieri?  
**RISOLTO!!**

**winterhalter**

Via degli Artigiani Ovest, 5 Lignano Sabbiadoro Ud  
tel. 0431.70018 - fax 0431.720926  
info@frigomec.it - www.frigomec.it



fotocronaca del passato

**M**olti sono stati gli attestati di benemerita sulla rubrica d'immagini del passato che lo scorso anno Stralignano ha voluto proporre ai suoi lettori, tanto che la riproponiamo. Una vetrina del passato che ha fatto e farà piacere a molte persone. Si tratta di immagini della vecchia Lignano, oppure ricordi di famiglia che mettono in luce... "come eravamo". È giusto guardare avanti, senza però dimenticare il passato, ricordando il famoso detto: "... per programmare il futuro è indispensabile conoscere il passato, capire il presente e prevedere il domani". Invitiamo pertanto i lettori a farci pervenire foto di famiglia, oppure immagini legate ad avvenimenti della spiaggia friulana. Saremo felici di pubblicarle, citandone la fonte.

## Il mitico "Giarabub" di Pineta



**01. ELIO'S TAVERNA IL BAR DEI VIP.** Negli anni '60/'70 di gran moda a Lignano era "l'Elio's Taverna" il famosissimo bar di viale Gorizia a Sabbiadoro, di Gianna De Minicis, ritrovo dei Vip di allora, ma soprattutto dei gigolò di spiaggia. Un bar che era il ritrovo di buon mattino per il tradizionale cappuccino con brioche, poi per l'aperitivo, ma soprattutto le sere per gustarsi qualche buon cocktail. Nella foto quattro inseparabili amici assidui frequentatori.

Da sinistra: Nino De Filippis, Bruno Canova, Mario De Minicis e Mario Fabbro. (Foto fornite da Renato Belanger)  
**02. IL MITICO "GIARABUB" DI PINETA.** Renato Belanger, molto affezionato al nostro giornale, tramite le sue conoscenze è riuscito, a rintracciare una foto del mitico "Giarabub", il famosissimo bar anni '50 realizzato sulle dune di sabbia a Pineta. Sono molte le persone anziane che lo ricordano ancora con nostalgia. Un bar seminascoato tra dune e pini e che ha fatto storia a Lignano. Ma perché gli era stato messo il nome Giarabub? Abbiamo fatto alcune ricerche con delle persone che allora lo frequentavano, e sembrerebbe che le cose siano le seguenti. L'allora zona impervia di Pineta dove è sorto il bar, ricordasse proprio "Giarabub", la storica oasi della Cirenaica, distante una cinquantina di chilometri dal confine egiziano. Una zona situata in una cavità del deserto libico e quindi maggiormente esposta ad un caldo torrido e dove in certi periodi dell'anno soffia il vero "ghibli". Forse qualche nostro soldato rientrato in Patria incolume, ha trovato in questo piccolo angolo di Pineta, qualche rassomiglianza con quelle lande infuocate e che quindi abbia dato al nuovo bar il nome "Giarabub".

**03. RAFFAELLA CARRÀ A LIGNANO.** Anni addietro la grande Raffaella Carrà ha scelto l'albergo Atlantic di Sabbiadoro per un breve periodo di vacanza a Lignano. Nella foto la vediamo con il mitico Argello Scarpa, davanti ad un gustoso piatto di spaghetti.

Per informazioni rivolgersi alla nostra redazione di Lignano - Viale Venezia, 41/a - oppure inviare le foto all'indirizzo sopra indicato o per mail [encefabris@stralignano.it](mailto:encefabris@stralignano.it).  
Ulteriori informazioni si possono avere telefonando allo 0431 70189.

le  
più vendite  
in Italia

# Fiera... La Casa Ecologica aperta tutto l'anno

in Friuli  
Venezia Giulia  
dal 1976



CHIAVI IN MANO  
AZIENDALE

al mq. € **780,00**

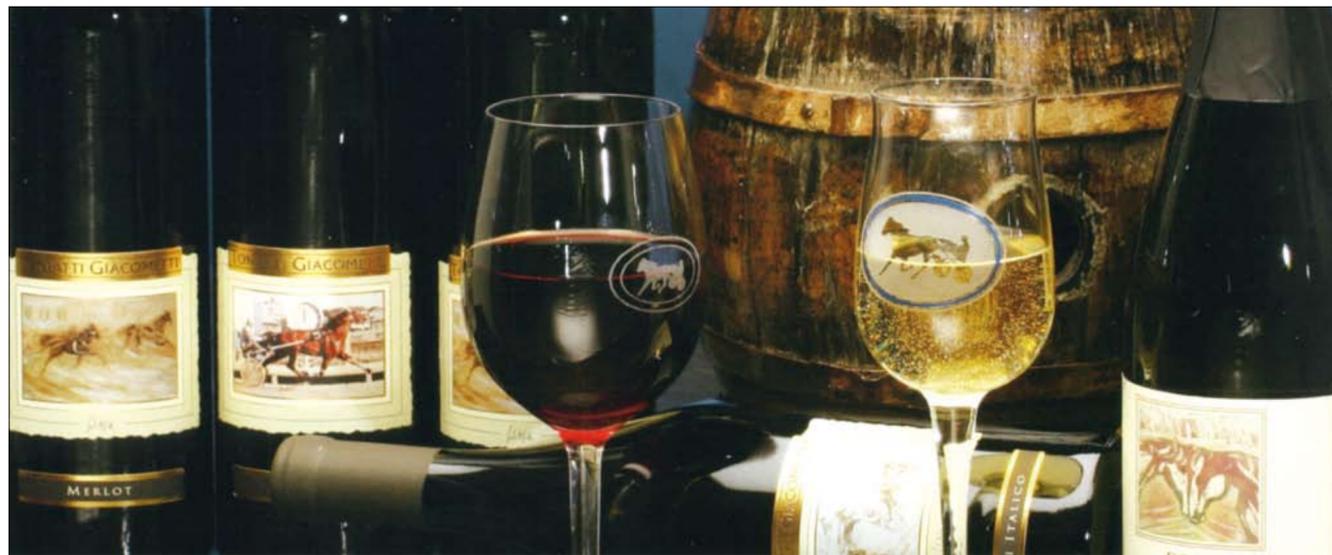


\* **Acquistate una nostra casa  
GRATIS l'impianto solare  
GRATIS i progetti**



**www.lacasaecologica.it**  
**info@lacasaecologica.it**

Via Nazionale 100 - 33100 Tavagnacco (Ud) - Tel. 0432 570308 - Fax 0432 574174



## AZIENDA AGRICOLA TONIATTI GIACOMETTI

AZIENDE AGRICOLE  
Dott. Domenico Toniatti Giacometti  
Via Rocca, 28 33053 Latisana (UD)  
t. / f. +39 0431 50331  
www.cantinatonatiatti.com  
info@cantinatonatiatti.com

Il cuore antico delle aziende agricole Toniatti Giacometti si trova tra San Michele al Tagliamento e Lignano Sabbiadoro con un ampio ventaglio di vini DOC. Il marchio di famiglia vanta quasi un secolo di vita. La vinificazione e l'invecchiamento vengono fatti nella rinomata cantina di famiglia situata nel cuore di Latisana e che funge pure da spaccio aziendale. Un tempo la maggior parte del prodotto veniva venduto sfuso, ora invece le esigenze del mercato richiedono l'imbottigliamento. Le bottiglie sono ben riconoscibili al grande allestimento ippico di trattori che la famiglia detiene, tanto che sulle etichette è raffigurato "Sharif di Jesolo", campione internazionale di trotto.



## VELE DI LIGNANO

di Daniele Passoni

### A Lignano molte attività legate al mare non vanno in letargo

Moltissime le iniziative dei prossimi mesi: crociere, regate e altri eventi sportivi

**A** Lignano esiste un vivace panorama di attività legate al mare. C'è il tradizionale turismo - balneare, legato ai caldi periodi estivi, c'è il mondo della nautica da diporto e ci sono pure altre attività sportive legate al mare che sono in piena attività anche durante tutto l'anno. I vari marina presenti nel centro balneare friulano sono realtà sempre attive che garantiscono ospitalità e servizi di eccellenza ai diportisti di continuo.

Non dimentichiamo poi che in questo settore ruotano attorno una moltitudine di operatori dando un certo impulso all'economia locale: rimessaggio, cantieristica, artigiani della meccanica e del legno, velai, tappezzeri, tecnici elettrici e delle sofisticate apparecchiature elettroniche di bordo, rivenditori dei principali cantieri italiani e stranieri, mediatori, commercianti di attrezzature, accessori, abbigliamento tecnico e via dicendo. Consistente pure il via vai di imbarcazioni che entrano e escono dai marina per le crociere. Sono mesi i prossimi durante i quali si infittisce anche il calendario degli eventi sportivi con le regate per le imbarcazioni d'altura e per le derive (barchette da spiaggia) che, da settembre a dicembre, impegnano quasi ogni fine settimana folti gruppi di sportivi ed appassionati. Il via al programma autunno - inverno inizierà il 6 settembre con la Trentatutti, Lignano - Caorle - Lignano; il 13 "Punta Faro Cup", evento promosso dal locale marina; seguirà la 30<sup>a</sup> edizione dell'Aprilia - Portorose - Aprilia; il Campionato autunnale della Laguna, 5 fine settimana tra ottobre e novembre, giunto alla 21<sup>a</sup> edizione ed abbinato al successivo omologo caorlino per l'assegnazione del prestigioso Trofeo delle Due Lagune; la ICE Cup, la prima domenica di

dicembre. Anche la famosa Barcolana del prossimo 11 ottobre ha a che fare con Lignano: non solo per la presenza di parecchi sportivi ed armatori locali, ma anche per la consistente partecipazione di amanti del mare e della vela che proprio dai marina liganesi salperanno per raggiungere le acque del golfo di Trieste per prendere parte ad uno dei più coinvolgenti e seguiti eventi della vela. Il windsurf e il kitesurf (aquilone e tavola) esplodono proprio fuori stagione, quando oltre alle più frequenti giornate ventose, non vi è la problematica promiscuità con la balneazione quindi è possibile navigare in libertà lungo la costa liganese. È consuetudine pure ammirare le evoluzioni in acqua e in aria di questi appassionati che, verificate le previsioni e condizioni meteorologiche sui siti specializzati, raggiungono in massa Lignano da tutto il Triveneto, oltre che dalla vicina Austria e Slovenia. Si proiettano in mare anche nelle gelidissime giornate invernali pur tuttora privi di qualsiasi minimo servizio di accoglienza mirato (dallo spogliatoio, al servizio igienico, alla doccia calda...) cui faticosamente si sta cercando di far fronte con la realizzazione del Polo Sportivo delle discipline d'acqua che ha ottenuto la menzione speciale alla recente Start Cup FVG 2009. Con la fine dell'inverno, inizio primavera, c'è poi tutta la cantieristica ad essere in frenetica attività per consentire la puntuale consegna ai nuovi armatori dei tanto sognati gioielli del mare, o comunque per la messa a punto e manutenzione programmata degli scafi meno recenti. Possiamo quindi dire che il mondo della nautica è un'attività che contribuisce a fare di Lignano una città viva durante tutto l'anno, svincolata dal tradizionale periodo della stagione estiva.



## Lettere al direttore

### LA NUOVA FONTANA TROPPO RUMOROSA

Pur apprezzando alcune scelte del nuovo arredo urbano di viale Gorizia, non si può invece condividere alcune scelte fatte dal Comune. Si tratta di una fontana non solo sproporzionata, ma pure troppo aridiosa delle abitazioni circostanti. A nulla sono valse le proposte che lo scorso anno i condomini del condominio Friuli (fabbricato maggiormente interessato) hanno inviato al sindaco dopo aver preso visione del progetto. Chiedevamo in particolare: privilegiare l'incremento dell'area verde esistente, mantenendo la tradizionale e storica aiuola con la data piuttosto che costruire una fontana, peraltro ritenuta superflua. Salvare qualche pino, almeno quelli più giovani, ubicati fronte Poste. Alleggerire l'area di deposito rifiuti predisposta su una unica parte (lato ovest di Via Gorizia) in modo da rendere meno pesante l'impatto non certo piacevole alla visione e agli odori. Tutto ciò con un unico risultato: sordità e insensibilità, perché alle predette proposte non è stata riservata alcuna riflessione. Ma quello che maggiormente infastidisce è il rumore che i getti d'acqua producono. Gli orari di funzionamento vanno dalle ore 930 alle 13, dalle 16 alle 22.30; poi gradualmente fino alle 23 e da pochi giorni fino alle ore 24,00. Il fastidio maggiore lo si avverte nelle ore serali e notturne. Il buon senso però dovrebbe indurre il Comune ad una pausa di riflessione anche in considerazione che otto ore di continuo martellamento non possono essere definite rilassanti. Viceversa sarà qualche ente appositamente attrezzato a misurarne la rumorosità per le azioni che si riterrà opportuno intraprendere. In sintesi questa zona centrale di Sabbiadoro le ore serali, che prima si trascorrevano in discreta serenità (grazie anche alla riduzione del traffico automobilistico) sono ora diventate serate di nervosismo alternate, da curiose posizioni di turisti... per caso... che si immortalano con lo sfondo di una fontana che non può certo definirsi quella di Trevi.

Dottor Luigi Arzenton



### LA FAVOLA DELLE DUE FONTANE

C'era una volta una fontana che, nonostante la sua età sprizzava acqua gioiosamente, orgogliosa d'aver dato il proprio nome alla piazza al cui centro si trovava. Viveva le sue giornate garrullamente, fotografatissima e lieta che i bimbi nel grande caldo vi immergessero i piedini. Un giorno, però, venne a sapere che, a non molta distanza, sarebbe arrivata un'altra fontana, modernissima con acque che, la notte avrebbero cambiato continuamente colore e che i giardinieri l'avrebbero agghindata con una meravigliosa collana di fiori, vasetti con sassolini bianchi e morbidi praticelli di verde e fu presa da sconcerto, se solo anche lei avesse potuto adeguarsi colorando i suoi getti d'acqua. Purtroppo, però, l'artista fantasioso che aveva colorato di rosso le acque della fontana di Trevi a Roma, non era reperibile, e così la vecchia fontana di piazza Fontana, non senza dolore ed invidia dovette sorbirsi l'interesse per la fontana nuova. Gli articoli sui giornali, i discorsi ufficiali, gli "ah! - oh!" di meraviglia di ospiti e residenti. Nessuno la fotografava più e per qualche giorno le sembrò d'essere diventata un rudere e che nei zampilli d'acqua non ci fossero altro che lacrime. Se nonché... non erano passati che pochi giorni dall'inaugurazione, che la fontana nuova si ammalò. Si spensero luci e acqua e certi specialisti fontanologi venuti da Tavagnacco che l'avevano costruita, dettero l'impressione che fosse "fontane" grave. Ma come diceva la gente, la vecchia sprizza che è un piacere e la nuova ha già dei problemi! Discorsi da ringalluzzirsi, ma la fontana di piazza Fontana cercò di reprimere i cattivi sentimenti. Dopo tutto le fontane con acqua colorata e no sono tutte sorelle e anche se fra vecchie e nuove corre un po' di invidia non è che si goda dei problemi delle ultime arrivate. Anzi poiché i fontanologi di Tavagnacco sistemano tutto per bene perché fraternamente non chiamare lo slargo più ampio "piazza delle due Fontane"?

Il Cantafavole

**iN's**  
mercato  
dal 26 Agosto

## LA CATENA DISCOUNT TUTTA ITALIANA

Dolce dessert  
gusti assortiti  
400 gr (€ 2,48 al Kg)  
€1,19

0,99

fino al  
5 Settembre

Olio di semi  
di girasole  
1 lit  
€1,19

0,99

fino al  
5 Settembre

Grana Padano DOP  
all'etto (€ 6,90 al Kg)

0,69

Montepulciano  
d'Abruzzo DOC 12\*  
75 cl (€ 1,32 al lit)  
€1,19

0,99

fino al  
5 Settembre

Latte PS UHT  
1 lit  
€0,49

0,39

fino al  
5 Settembre

LIGNANO SABBIAADORO (UD) - VIALE EUROPA, 41 CON P E

DAL MARTEDÌ AL VENERDÌ E DOMENICA 9.00 - 13.00 / 16.00 - 20.00  
LUNEDÌ E SABATO ORARIO CONTINUATO 9.00 - 20.00



**VIVAI PIANTE D'ANDREIS**

Comm. Remigio D'Andreis

Studio, consulenza e realizzazione di giardini - parchi - viali  
Produzione e fornitura di piante ornamentali - sementi

33053 Latisana (Udine)  
Via Crosero, 111  
Tel. 0431/59348-59075  
Fax 0431/520778

(L'avvocato risponde...)



Rubrica

a cura dell'avv. Luca Driusso

Anche questa settimana due sono i quesiti che i nostri lettori hanno posto.

**VACANZA SENZA VALIGIE? D. Gentile avvocato, recentemente sono stata in viaggio all'estero e i bagagli sono arrivati con molto ritardo a destinazione. Ho subito forti disagi perché avevo praticamente tutto dentro quelle valigie.**

**Come ci si deve comportare in questi casi per ottenere un risarcimento da parte della compagnia aerea? Grazie per la risposta.**

R. Una volta constatato che il bagaglio di stiva registrato non è arrivato a destinazione, la prima cosa da fare è presentare una denuncia presso l'ufficio *Lost & Found* dell'aeroporto di arrivo. Successivamente è necessario, entro 21 giorni dalla data di rientro, inoltrare un reclamo scritto tramite raccomandata con avviso di ricevimento all'ufficio relazioni con la clientela della compagnia presso la quale si è acquistato il biglietto, richiedendo il rimborso. Il rimborso verrà calcolato secondo la normativa internazionale vigente in tema di trasporto aereo, ovvero secondo i Regolamenti dell'Unione Europea (CE) n. 2027/1997 e n. 889/2002, nonché, per quanto da questi non previsto, secondo la Convenzione di Montreal qualora la compagnia aerea vi abbia aderito (la "vecchia" Alitalia vi aveva aderito)

entro il limite forfetario di 1000 DSP (Diritti Speciali di Prelievo, definiti anche *paper gold*, che sono un particolare tipo di valuta, che attualmente corrispondono a € 1.393,00). Sarà necessario conservare, oltre al biglietto aereo, alle le carte di imbarco e alle ricevute dei bagagli, anche tutte le quietanze dei pagamenti effettuati per acquistare i beni di prima necessità per far fronte alla mancata consegna del bagaglio, fermo restando che si potrà richiedere ulteriori eventuali danni subiti per il comportamento negligente della compagnia aerea. Infatti, il viaggiatore potrà anche chiedere ed ottenere il risarcimento dei danni non patrimoniali da vacanza rovinata - da determinarsi in via equitativa - purché siano la diretta conseguenza della lesione del diritto a godere pienamente della vacanza programmata, intesa come occasione di svago e di piacere o di riposo. In caso di mancato accordo con la compagnia aerea sulla misura del risarcimento, si potrà sempre adire la Magistratura competente, tenuto conto che il diritto ad agire in giudizio si prescrive in due anni dal giorno di arrivo a destinazione, purché siano stati rispettati i termini previsti per l'invio del reclamo.

**LIGNANO IN BICICLETTA D. Egregio avvocato, sono un turista di lunga data e mi piace molto andare in giro in bicicletta per Lignano (anni fa, quando c'erano più verde e meno "siluri", mi piaceva ancora di più...). Vorrei sapere due cose: con quali regole si può portare un bambino in bicicletta? Si può essere multati se non si utilizza la pista ciclabile (quando c'è) ma si procede sul ciglio destro della strada? Sento il dovere di complimentarmi a nome di tutti i lettori per l'utile servizio informativo che offre. (lettera firmata)**

R. Gentile lettore e turista di lunga data, la ringrazio vivamente per i complimenti e, dall'osservatorio di Lignaneso per l'infanzia e adolescenza, non posso che concordare sul rilievo. La risposta al primo quesito è contenuta, in linea generale, nell'articolo 182 quinto comma del Codice della Strada

in vigore. Tale norma stabilisce, come principio base, il divieto di trasportare altre persone sul velocipede a meno che lo stesso non sia appositamente omologato. È però consentito, al conducente maggiorenne, il trasporto di un bambino sino ad otto anni di età, alla condizione che vengano opportunamente utilizzate determinate cautele, oltre ad attrezzature idonee. Come regola di fondo, il trasporto dei bambini dovrà avvenire in maniera tale da non ostacolare la visuale del conducente e da non intralciare la possibilità e la libertà di manovra dello stesso. Per ciò che attiene alle attrezzature per il trasporto, vige una specifica disciplina al riguardo, contenuta nel Regolamento di attuazione del Codice, con tutta una serie di prescrizioni da adottare, la più importante delle quali è che, le dotazioni, dovranno essere installate tra il manubrio del velocipede ed il conducente per portare bambini sino a 15 kg di massa e, per quelli oltre i 15 kg, l'equipaggiamento dovrà essere allocato posteriormente alla bici. Lo stesso Codice disciplina anche l'argomento relativo alla seconda domanda stabilendo che, sussiste l'obbligo, e non la facoltà, da parte dei ciclisti, di transitare sulle piste loro riservate quando esistenti. Ciò significa che i ciclisti potranno essere multati, nel caso in cui esista una pista ciclabile durante il percorso, nonostante gli stessi procedano regolarmente vicini al ciglio destro della strada. La violazione della regola comporta l'applicazione di una sanzione amministrativa consistente nel pagamento di una somma di denaro, da un minimo di euro 23 ad un massimo di euro 92.

**Inviare i vostri quesiti a: stralignano.avv.risponde@hotmail.it oppure scrivete a: Stralignano - Direzione e Redazione V.le Venezia n. 41/A 33054 Lignano Sabbiadoro**

**NOTA DI REDAZIONE**  
Le risposte ai quesiti sono indicative ed a titolo gratuito.  
La rubrica si propone il mero scopo di fornire al lettore un servizio informativo di carattere generale.



L'ex sindaco Lino Corso non essendo potuto essere presente per motivi di salute alla cerimonia del 21 luglio scorso, in occasione della cerimonia per i 50 anni di vita del Comune di Lignano, l'attuale sindaco Silvano Delzotto si è recato personalmente al suo domicilio per consegnargli l'attestato e il riconoscimento. Alla nostra destra nella foto: Lino Corso, con la figlia Monica (alla sinistra), mentre al centro Silvano Delzotto.

Bagnini poetici

Ci sono tempi, luoghi e persone. Ci sono persone legate ai luoghi e plasmate dai tempi. Luoghi che fanno le persone e persone che fanno i luoghi, nel trascorrere dei tempi e delle stagioni. Stagioni passate non solo a guardare il mare fine a se stesso, bensì vigilando e vegliando su chi il mare lo vive come vacanza. Questa è un po' la storia (vita) dei così detti "bagnini della vecchia guardia" e delle "nuove leve", comunque bagnini di salvataggio, o bagnini di sorveglianza. Storie di persone, nel caso della "vecchia guardia", che da anni fanno questo lavoro con passione per il mare e per gli utenti dello stesso. Persone che con la loro esperienza formano le "nuove leve" anno dopo anno incollati da un cordone ombelicale che continua a tenerli legati ad una professione indispensabile, ma spesso bistrattata, sottovalutata e usata come motivo di presa in giro e ironia. "Nuove leve" che diventeranno a loro volta con il passare del tempo la "vecchia guardia"

nel susseguirsi ciclico delle stagioni. Quelli che il mare lo portano nel cuore e che dal mare ricevono tanto senza a volte saperlo o rendersene conto, anche solo rimanendo fuori in barca nell'espletamento del proprio mestiere. Quelli che il mare lo vivono anche nelle giornate vittime del brutto tempo quando le onde si infrangono sulla battigia, travolgendo tutto e il vento tutto spazza via. Quelli che il mare lo guardano dalle torrette di salvataggio. Quelli che il mare è dove professano il loro mestiere osservando la stella polare, un punto di riferimento per il turista e dando indicazioni, consigli e tutto quello che è attinente al mare. Quelli che il mare lo abitano più degli altri, lo conoscono e per questo lo consigliano... purtroppo a volte inutilmente. Quelli che il mare è gioia e dolore, odio e amore. Quelli che il mare è, dove perdersi per ritrovarsi, quelli che... il mare lo rispettano.

Per l'intera categoria Gialuca Valvason e Alessandro Corona

PICCOLA GUIDA gastronomica

RISTORANTI

- **AL BANCUT**, Viale dei Platani, 63 - t. 0431.71926
- **AI GELSI** (Latisana), Via Lignano Sud, 55 - t. 0431.53100
- **AL CASON**, Corso Dei Continenti, 167 - t. 0431.423029
- **AL FARO**, Via Lagunare - t. 0431.71073
- **AL FIUME STELLA**, Via dell'Isolino, 1 Preconico - t. 0431.586372
- **AL GIARDINO**, Via Padana, 30 - t. 0431.70539
- **ALLA BOTTE**, Corso Degli Alisei, 12 - t. 0431.422049 / 0431.422183
- **ALLA VECCHIA FINANZA**, C.so delle Nazioni, 110 - t. 0431.424440
- **ALLA LAGUNA** (Vedova Raddi - Marano Lagunare) P.tta Garibaldi, 1 - t. 0431.67019
- **ALLE GRIGLIE** (Latisana), Via Lignano Nord, 143 - t. 0431.55058
- **ANTICA TRATTORIA CICCÌ**, Via Tarvisio, 21 - t. 0431.428505
- **BABY**, Viale Venezia, 38, - t. 0431.721515
- **BIDIN**, Viale Europa, 1 - t. 0431.1988
- **CLAUDIA**, Via Lungomare Marin, 24
- **COVO DI PUNTA FARO**, Isola Punta Faro, 1 - t. 0431.720665
- **DA EMILIANA**, Lungomare Trieste, 154 - t. 0431.73341
- **DA FERNANDO**, Via Julia, 21 - t. 0431.71891
- **DA GIGI**, Via Casabianca, 30 - t. 0431.428390
- **DA MIRO**, Via Lagunare, 31 - t. 0431.70575
- **DA ROBERTA** (Latisana), Via Lignano Nord-Gorgo - t. 0431.55082
- **DA WILLY**, Via Casabianca, 9 - t. 0431.428743
- **DAL BEPPE**, Corso delle Nazioni, 108 - t. 0431.428508
- **DARSENA**, Viale Italia, 46 - t. 0431.721331
- **F.LLI SILVESTRI**, Via Giorgio Scerbanenco,17/28 - t. 0431.428963
- **GINEVRA**, Via Tarvisio, 60 - t. 0431.427747
- **GOLF INN**, Via Della Bonifica, 3 - t. 0431.422942
- **IL BRIGANTINO**, Via Friuli, 32 - t. 0431.723059 f. 0431.724610
- **ISOLA D'ORO**, Terra Mare - Via Vittorio Veneto, 43 - t. 0431.70767
- **LA BUSSOLA**, Corso degli Alisei, 5 - t. 0431.428882
- **LA CAPANNINA** (Pertegada), Strada per Lignano - t. 0431.55080
- **LA GRANSEOLA**, Piazza Marcello d'Olivo - t. 0431.422034
- **LA MARANESE**, Via degli Oleandri, 28 - t. 340.5773049
- **LA PIGNA**, Via Dei Pini, 9 - t. 0431.28991 / 0431.28463
- **LA PIGNATE** (Latisana), Via Volton, 2 - t. 0431.53115
- **L'OPERA**, Via Adriatica, 38/44 - t. 0431.71530
- **OLIVER**, Via Gorizia, 2 - t. 0431.722143
- **OXIDE**, Via Udine, 74 - t. 0431.722066
- **PARCO ZOO PUNTA VERDE**, Via Scerbanenco G., 19/4/2 t. 0431.428002
- **RIBOT**, Via Lignano Sud, 82 - t. 0431.53158
- **ROSA**, Via Latisana, 156 - t. 0431.70148
- **RUEDA GAUCHA**, Viale Europa, 18 - t. 0431.70062
- **SACHEBURACHE**, Via Genziana, 2 - t. 0431.71498
- **SAN MARCO** (Aprilia Marittima), Via dei Coralli, 36 - t. 0431.53101
- **SAN REMO**, Corso Delle Nazioni, 60 - t. 0431.428447

RISTORANTI IN HOTEL

- **BROTTO**, Via della Bonifica, 1 - t. 0431.427154
- **CIGNO** (Latisana), Piazza Duomo, 18 - t. 0431.59112 / 0431.59911
- **ERICA**, Arco del Grecale, 21/23 - t. 0431.427363 / 0431.422123
- **GREEN PARK**, Via Della Bonifica vicino Golf - t. 0431.427154
- **MIMOSA**, Viale Dei Fiori, 13 - t. 0431.422171
- **NEWPORT** (HOTEL MARINA UNO), Viale Adriatico, 7 - t. 0431.427171
- **OLYMPIA**, Viale Delle Palme, 54 - t. 0431.422468 / 0431.422469
- **SOLE**, Via Vicenza, 31 - t. 0431.73736
- **TRIESTE**, Via Tirolo, 13 - t. 0431.721165

PIZZERIE - RISTORANTI

- **ACERO ROSSO**, Via Latisana, 49 - t./f. 0431.70533
- **ALBA**, Via Tarvisio, 18 - t. 0431.73796
- **ALISEI**, Viale dei Fiori, 15 - t. 0431.422208
- **AL FARO**, Via Paluzza, 11 - t. 0431.70301
- **AL PARCO**, Via Latisana, 158/a - t. 0431.73185
- **AL PONTE**, Via Latisana, 109 - t. 0431.71325
- **AL SATRAPO**, Via Latisana, 49 - t. 0431.722115
- **ALL'ARCO**, Via Centrale, 18; Via Udine, 21 t. 0431.720093 - 0431.722061
- **ALLE BOCCE**, Via Dei Platani, 90 - t. 0431.71512
- **BARTOLO**, Via Udine, 98 - t. 0431.71760
- **BELLA NAPOLI**, Via Centrale, 20/e - t. 0431.71256
- **CAPRICCIO**, Viale Dell'Industria, 2 - t. 0431.422600
- **CAPRI**, Piazza dei Venti, 2 - t. 0431.422467
- **CORALLO**, Via Miramare, 57 - t. 0431.73206
- **CROCE DEL SUD**, Via Venezia, 27 - t. 0431.70221
- **DA MICHELE**, Corso Delle Nazioni, 127 - t. 0431.428839
- **DA SALVATORE**, Via Centrale, 2/B - t. 0431.71192 / 0431.70088
- **DIANA**, Via Friuli, 5 - t. 0431.71803
- **JOLLY**, Viale Venezia, 82 - t. 0431.71252
- **IL DOLLARO**, Via Latisana, 137/139 - t. 0431.724076
- **LA BOREANA**, Corso Delle Nazioni, 58 - t. 0431.428730
- **LA BRACE**, Via Udine, 36 - t. 0431.720978
- **LA BUSSOLA**, Corso Alisei, 5 - t. 0431.428882



- **LA GRANSEOLA**, Piazza a Mare - t. 0431.422034
- **LA SACCA**, Via Delle Dune, 47 - t. 0431.423706
- **LA RUSTICA**, Viale Europa, 39 - t. 0431.70601
- **MANDI MANDI**, Via Mercato, 29 - t. 0431.71895
- **MEDITERRANEUS**, Via Arco del Libeccio, 56 - t. 0431.422860
- **MEXICO**, Via Lung.re Trieste, 110 - t. 0431.73517
- **MIRELIA**, Via dell'Acquedotto, 1 - t. 0431.73064
- **NERONE**, Via Arco Del Grecale, 3 - t. 0431.427461
- **O SARACENO**, Via Timavo, 39 - t. 0431.73011
- **O SOLE MIO**, Via Udine, 62 - t. 0431.71364
- **PECCATI DI GOLA**, Via Giardini, 31 - t. 0431.423901
- **PETER PAN**, Viale Venezia, 99 - t. 0431.73276
- **PINO NERO**, Corso Degli Alisei, 56 - t. 0431.422684
- **PULCINELLA**, Via Centrale, 17 - t. 0431.720613
- **KRIS**, Raggio Dello Scirocco, 11 - t. 0431.422180
- **RISTOBAR AI GIOCHI**, Parco del Mare - t. 339.1542863
- **ROMANO**, Via Latisana, 158 - t. 0431.73185
- **SANDROCCIA**, Raggio Dello Scirocco, 19 - t. 0431.422653
- **SAN REMO**, Corso delle Nazioni, 60 - t. 0431.428447
- **SAPIO**, Lungomare Trieste, 46 - t. 0431.71272
- **SBARCO DEI PIRATI**, Viale Italia, 72 - t. 0431.70247
- **SMERALDO**, Lungomare Trieste, 134 - t. 0431.70384
- **STADIO**, Villaggio Europa, 12 - t. 0431.428374
- **VECCHIA NAPOLI**, Arco della Paranza, 2 - t. 0431.422751

TRATTORIE

- **DA OTELLO**, Bevazzana, Via Volton, 48 - t. 0431.53160
- **ISOLA AUGUSTA**, S.S. 14, Palazzolo dello Stella - t. 0431.586283
- **ISOLA BLU**, Preconico, Località Titiano - t. 0431.584938

ROSTICCERIE E PIZZA EXPRESS

- **DOLCE & SALATO**, Via Latisana, 140 - t. 0431.70778
- **PIZZA EXPRESS**, Viale Italia, 20/a - t. 0431.70306
- **ROSTICCERIA**, Via Latisana, 3 - t. 329.5410046
- **SPIEDO D'ORO**, Raggio di Mezzodi, 16 - t. 0431.427394

Per eventuali aggiornamenti, inviare un fax allo 0431.71257

dal 1901

**Il Fornaio**

di MAINARDIS ITALO & C.

33054 LIGNANO PINETA (Ud)  
Corso degli Alisei, 1 - Tel. 0431/428376

33054 LIGNANO SABBIADORO (Ud)  
Via Rosata, 9 - Tel. 0431/ 71396

**La Maranese**

di Armando Landello

Via degli Oleandri, 28 - 33054 LIGNANO SABBIADORO (UD)  
cell. 340 5773049



NUMERI UTILI

**SERVIZI, UFFICI PUBBLICI E ASSOCIAZIONI**

**Municipio - centralino**  
T. 0431.409111

**Biblioteca comunale**  
T. 0431.409160  
Centro Civico 0431.73501

**Ufficio oggetti smarriti**  
presso municipio  
T. 0431.409131

**Lignano Sabbiadoro Gestioni**  
Via Latisana, 44  
T. 0431.724033 / 724114

**Agenzia Informazioni e accoglienza turistica**  
Via Latisana, 42 - T. 0431.71821

**Carabinieri**  
Via dei platani, 74  
T. 0431.720270  
Soccorso pubblico 112

**Polizia di Stato**  
T. 0431.71360  
**Soccorso pubblico 113**  
solo da telefoni fissi

**Polizia Municipale**  
T. 0431.409122  
**Pronto intervento T. 0431.73004**

**Guardia di Finanza**  
T. + F. 0431.71436

**Ufficio Locale Marittimo**  
T. 0431.724004

**Vigili del Fuoco**  
T. 0431.71783  
**Emergenze 115**

**Protezione civile**  
T. 0431.720626  
**Emergenze 335-7420160**

**Parrocchia San Giovanni Bosco**  
T. 0431.71279  
Monsignor Angelo Fabris

**IN CASO DI MALATTIA**

Unità sanitaria locale  
**Ospedale di Latisana**  
Via Sabbionera, 45  
T. 0431.529111

**Emergenza sanitaria 118**

**Guardia medica**  
T. 0431.529200

**Pronto soccorso Sabbiadoro**  
Parco S. G. Bosco, 20  
T. 0431.70455

**ASSISTENZA VARIA**

**Enel - emergenze**  
Numero verde 800-900800

**Italgas - emergenze**  
Numero verde 800-900777  
Servizio cliente 800-900700

**Acquedotto**  
Via Pineda, 61 - T. 0431.428736  
Emergenze - T. 0432.987057

**Soccorso stradale Aci**  
T. 803116

**Soccorso stradale Aci Lignano**  
C. 335-349302  
T. 0431.720555

**Confcommercio**  
Delegazione mandamentale di Lignano  
Viale Europa, 40 - T. 0431.71594

# Concentrato

di natura



## Friuli Venezia Giulia, l'esperienza intensa.

Grandi parchi, piccoli paesi da fiaba, laghi in cui si specchiano alcune fra le montagne più belle dell'arco alpino. Carnia, Piancavallo e Tarvisiano vi aspettano per un contatto diretto con la natura. Le esperienze non si dimenticano, quando siete in Friuli Venezia Giulia. Ospiti di una terra vera, fra gente unica che vi conquista.

### OFFERTA SPECIALE FAMIGLIE HOTEL\*\*\*\* E \*\*\*

- Soggiorna 4 notti al prezzo di 3 oppure 7 notti al prezzo di 6
- Bambini gratis fino a 12 anni in camera con i genitori



*Ospiti di gente unica*

[www.turismofvg.it](http://www.turismofvg.it)

Numero Verde Italia  
800-016-044